

I SKIRSNIS. PARLAMENTAS

IPLAUKOS — NUOSAVI IŠTEKLIAI

Duomenys

Antraštinė dalis	Išlaidų kategorija	2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.
4	IPLAUKOS, GAUTOS IŠ SAJUNGOS INSTITUCIJOSE IR KITOSE ĮSTAIGOSE DIRBANČIŲ ASMENŲ	145 407 091	145 808 594	146 606 421,70
5	IPLAUKOS, GAUTOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS	1 200 000	1 200 000	15 471 905,73
6	ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS ĮMOKOS, SUSIJUSIOS SU SAJUNGOS SUSITARIMAIMS IR PROGRAMOMIS	p.m.	p.m.	9 584 345,17
9	Įvairios įplaukos	p.m.	p.m.	1 630 759,36
	Iš viso	146 607 091	147 008 594	173 293 431,96

4 ANTRAŠTINĖ DALIS — IPLAUKOS, GAUTOS IŠ SAJUNGOS INSTITUCIJOSE IR KITOSE ĮSTAIGOSE DIRBANČIŲ ASMENŲ

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.
4 0	ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI	74 165 317	72 750 428	67 571 568,60
4 1	ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ	71 241 774	73 058 166	78 999 810,27
4 2	KITOS ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ	p.m.	p.m.	35 042,83
	4 antraštinė dalis — Iš viso	145 407 091	145 808 594	146 606 421,70

4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.	2011/2013
4 0	ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI				
4 0 0	<i>Pajamos iš institucijos narių, pareigūnų, kitų tarnautojų ir pensiją gaunančių asmenų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo</i>	65 727 926	64 501 324	59 911 584,97	91,15 %
4 0 3	<i>Pajamos iš laikinų įmokų nuo dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų</i>	p.m.	p.m.	8 927,87	
4 0 4	<i>Pajamos, atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų</i>	8 437 391	8 249 104	7 651 055,76	90,68 %
	4 0 skyrius — Iš viso	74 165 317	72 750 428	67 571 568,60	91,11 %

4 0 0 straipsnis — Pajamos iš institucijos narių, pareigūnų, kitų tarnautojų ir pensiją gaunančių asmenų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.
65 727 926	64 501 324	59 911 584,97

Pastabos

Protokolas dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų, ypač jo 12 straipsnis.

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8).

4 0 3 straipsnis — Pajamos iš laikinų įmokų nuo dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.
p.m.	p.m.	8 927,87

Pastabos

Europos Bendrijų pareigūnų nuostatai ir ypač jų iki 2003 m. gruodžio 15 d. galiojusios redakcijos 66a straipsnis.

4 0 4 straipsnis — Pajamos, atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.
8 437 391	8 249 104	7 651 055,76

Pastabos

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.	2011/2013
4 1	ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ				
4 1 0	Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą	62 096 836	63 913 228	59 587 394,69	95,96 %
4 1 1	Darbuotojų teisių į pensiją perleidimas ar išpirkimas	9 134 938	9 134 938	19 412 415,58	212,51 %
4 1 2	Dėl asmeninių prižasčių atostogaujančių pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų įmokos į pensijų sistemą	10 000	10 000	0,00	0,00 %
	4 1 skyrius — Iš viso	71 241 774	73 058 166	78 999 810,27	110,89 %

4 1 0 straipsnis — Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.
62 096 836	63 913 228	59 587 394,69

Pastabos

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 83 straipsnio 2 dalis.

4 1 1 straipsnis — Darbuotojų teisių į pensiją perleidimas ar išpirkimas

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.
9 134 938	9 134 938	19 412 415,58

Pastabos

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų VIII priedo 4 straipsnis, 11 straipsnio 2 ir 3 dalys ir 48 straipsnis.

4 1 2 straipsnis — Dėl asmeninių priežasčių atostogaujančių pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų įmokos į pensijų sistemą

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.
10 000	10 000	0,00

4 2 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.	2011/2013
4 2	KITOS ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ				
4 2 1	<i>Europos Parlamento narių įmokos į pensijų sistemą</i>	p.m.	p.m.	35 042,83	
	4 2 skyrius — Iš viso	p.m.	p.m.	35 042,83	

4 2 1 straipsnis — Europos Parlamento narių įmokos į pensijų sistemą

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.
p.m.	p.m.	35 042,83

Pastabos

Europos Parlamento narių išlaidų kompensavimo ir išmokų mokėjimo nuostatai, ypač jų III priedas.

5 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.
5 0	PAJAMOS, GAUTOS PARDAVUS KILNOJAMĄJĮ TURTA (PREKIŲ TIEKIMAS) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTA	p.m.	p.m.	475 545,17
5 1	PAJAMOS IŠ NUOMOS	p.m.	p.m.	1 867 615,09
5 2	ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR UŽ SUTEIKTAS PASKOLAS, BANKO IR KITOS PALŪKANOS	1 200 000	1 200 000	1 241 174,39
5 5	ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTUS DARBUS	p.m.	p.m.	7 842 525,02
5 7	KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA	p.m.	p.m.	3 922 546,66
5 8	ĮVAIRŪS MOKĖJIMAI	p.m.	p.m.	122 499,40
5 antraštinė dalis — Iš viso		1 200 000	1 200 000	15 471 905,73

5 0 SKYRIUS — PAJAMOS, GAUTOS PARDAVUS KILNOJAMĄJĮ TURTA (PREKIŲ TIEKIMAS) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.	2011/2013
5 0	PAJAMOS, GAUTOS PARDAVUS KILNOJAMĄJĮ TURTA (PREKIŲ TIEKIMAS) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTA				
5 0 0	<i>Pajamos, gautos pardavus kilnojamąjį turtą (prekių tiekimas)</i>				
5 0 0 0	Pajamos, gautos pardavus transporto priemonės — Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	100 807,15	
5 0 0 1	Pajamos, gautos pardavus kitą kilnojamąjį turtą — Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	21 781,92	
5 0 0 2	Pajamos už kitoms institucijoms ar įstaigoms suteiktas prekes. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	118 893,21	
<i>5 0 0 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	p.m.	241 482,28	
5 0 1	<i>Pajamos už parduotą nekilnojamąjį turtą</i>	p.m.	p.m.	0,00	
5 0 2	<i>Pajamos už parduotus leidinius, spaudinius ir filmus — Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	234 062,89	
5 0 skyrius — Iš viso		p.m.	p.m.	475 545,17	

5 0 0 straipsnis — *Pajamos, gautos pardavus kilnojamąjį turtą (prekių tiekimas)*

5 0 0 0 punktas — *Pajamos, gautos pardavus transporto priemonės — Asignuotos įplaukos*

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.
p.m.	p.m.	100 807,15

Pastabos

Į šį punktą įrašomos įplaukos, gautos už parduotas ar pakeistas institucijai priklausančias transporto priemones.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu, šios įplaukos laikytinos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 0 1 punktas — Pajamos, gautos pardavus kitą kilnojamąjį turtą — Asignuotos įplaukos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.
p.m.	p.m.	21 781,92

Pastabos

Į šį punktą įrašomos įplaukos, gautos pardavus ar pakeitus institucijai priklausantį kilnojamąjį turtą, išskyrus transporto priemones.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu šios įplaukos laikytinos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 0 2 punktas — Pajamos už kitoms institucijoms ar įstaigoms suteiktas prekes. Asignuotos įplaukos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.
p.m.	p.m.	118 893,21

Pastabos

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies g punktu, šios įplaukos laikytinos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Šio biudžeto priede pateikiami išsamūs duomenys, susiję su išlaidomis ir pajamomis, patirtomis ar gautomis dėl šioje biudžeto eilutėje numatytų paskolų, nuomos ar suteiktų paslaugų.

5 0 1 straipsnis — Pajamos už parduotą nekilnojamąjį turtą

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.
p.m.	p.m.	0,00

Pastabos

Į šį straipsnį įrašomos pajamos, gautos pardavus institucijai priklausantį nekilnojamąjį turtą.

5 0 2 straipsnis — Pajamos už parduotus leidinius, spaudinius ir filmus — Asignuotos įplaukos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.
p.m.	p.m.	234 062,89

Pastabos

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies j punktu, šios įplaukos laikytinos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Į šį straipsnį taip pat įrašomos pajamos, gautos už elektronine forma parduotus leidinius.

5 1 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ NUOMOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.	2011/2013
5 1	PAJAMOS IŠ NUOMOS				
5 1 1	<i>Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos bei su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas</i>				
5 1 1 0	Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos — Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	1 865 007,33	
5 1 1 1	Su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas — Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	2 607,76	
	<i>5 1 1 straipsnis — Tarpinė suma</i>	p.m.	p.m.	1 867 615,09	
	5 1 skyrius — Iš viso	p.m.	p.m.	1 867 615,09	

5 1 1 straipsnis — Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos bei su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas

5 1 1 0 punktas — Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos — Asignuotos įplaukos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.
p.m.	p.m.	1 865 007,33

Pastabos

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu, šios įplaukos laikytinos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Šio biudžeto priede pateikiami išsamūs duomenys, susiję su išlaidomis ir pajamomis, patirtomis ar gautomis dėl šioje biudžeto eilutėje numatytų paskolų, nuomos ar suteiktų paslaugų.

5 1 1 1 punktas — Su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas — Asignuotos įplaukos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.
p.m.	p.m.	2 607,76

Pastabos

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu šios įplaukos laikytinos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR UŽ SUTEIKTAS PASKOLAS, BANKO IR KITOS PALŪKANOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.	2011/2013
5 2	ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR UŽ SUTEIKTAS PASKOLAS, BANKO IR KITOS PALŪKANOS				
5 2 0	<i>Įplaukos iš investicijų ar už suteiktas paskolas, banko ir kitos palūkanos, gautos už institucijos sąskaitas</i>	1 200 000	1 200 000	1 241 174,39	103,43 %
	5 2 skyrius — Iš viso	1 200 000	1 200 000	1 241 174,39	103,43 %

5 2 0 straipsnis — Įplaukos iš investicijų ar už suteiktas paskolas, banko ir kitos palūkanos, gautos už institucijos sąskaitas

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.
1 200 000	1 200 000	1 241 174,39

Pastabos

Į šį straipsnį įrašomos įplaukos iš investicijų ar įplaukos už suteiktas paskolas, banko ar kitas palūkanas, gautos už institucijos sąskaitas.

5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTUS DARBUS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.	2011/2013
5 5	ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTUS DARBUS				
5 5 0	<i>Pajamos už kitoms institucijoms ar įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktus darbus, įskaitant kitoms institucijoms arba įstaigoms išmokėtų komandiruočių išmokų kompensacijas — Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	3 729 663,53	
5 5 1	<i>Įplaukos, gautos už iš trečiųjų asmenų prašymu suteiktas paslaugas ar atliktus darbus — Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	4 112 861,49	
	5 5 skyrius — Iš viso	p.m.	p.m.	7 842 525,02	

5 5 0 straipsnis — Pajamos už kitoms institucijoms ar įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktus darbus, įskaitant kitoms institucijoms arba įstaigoms išmokėtų komandiruočių išmokų kompensacijas — Asignuotos įplaukos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.
p.m.	p.m.	3 729 663,53

Pastabos

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies g punktu, šios įplaukos laikytinos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 5 1 straipsnis — Įplaukos, gautos už iš trečiųjų asmenų prašymu suteiktas paslaugas ar atliktus darbus — Asignuotos įplaukos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.
p.m.	p.m.	4 112 861,49

Pastabos

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu šios įplaukos laikytinos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.	2011/2013
5 7	KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA				
5 7 0	<i>Įplaukos, gautos iš sugrąžintų nepagrįstai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	1 187 113,18	
5 7 1	<i>Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos, pvz. fondų pajamos, subsidijos, dovanos ir testamentu paliktas turtas, įskaitant kiekvienai institucijai konkrečiam tikslui numatytas įplaukas — Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,00	
5 7 2	<i>Kitos institucijos patirtų socialinių išlaidų apmokėjimas</i>	p.m.	p.m.	0,00	
5 7 3	<i>Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijos administracine veikla — Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	2 735 433,48	
	5 7 skyrius — Iš viso	p.m.	p.m.	3 922 546,66	

5 7 0 straipsnis — Įplaukos, gautos iš sugrąžintų nepagrįstai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.
p.m.	p.m.	1 187 113,18

Pastabos

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktu šios įplaukos laikytinos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 1 straipsnis — Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos, pvz. fondų pajamos, subsidijos, dovanos ir testamentu paliktas turtas, įskaitant kiekvienai institucijai konkrečiam tikslui numatytas įplaukas — Asignuotos įplaukos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.
p.m.	p.m.	0,00

Pastabos

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies c punktu, šios įplaukos laikytinos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias

buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 2 straipsnis — Kitos institucijos patirtų socialinių išlaidų apmokėjimas

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdytas 2011 m.
p.m.	p.m.	0,00

Pastabos

Į šį straipsnį įrašomos įplaukos, skirtos kitos institucijos turėtoms socialinėms išlaidoms apmokėti.

5 7 3 straipsnis — Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijos administracine veikla — Asignuotos įplaukos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdytas 2011 m.
p.m.	p.m.	2 735 433,48

5 8 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKĖJIMAI

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdytas 2011 m.	2011/2013
5 8	ĮVAIRŪS MOKĖJIMAI				
5 8 1	Įplaukos iš gautų draudimo įmokų — Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	122 499,40	
	5 8 skyrius — Iš viso	p.m.	p.m.	122 499,40	

5 8 1 straipsnis — Įplaukos iš gautų draudimo įmokų — Asignuotos įplaukos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdytas 2011 m.
p.m.	p.m.	122 499,40

Pastabos

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies h punktu, šios įplaukos laikytinos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Į šį straipsnį įrašomi draudimo įmonių kompensuojami į nelaimingą atsitikimą patekusių pareigūnų atlyginimai.

6 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU SAJUNGOS SUSITARIMAIŠ IR PROGRAMOMIS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdytas 2011 m.
6 6	KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS	p.m.	p.m.	9 584 345,17
	6 antraštinė dalis — Iš viso	p.m.	p.m.	9 584 345,17

6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.	2011/2013
6 6	KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS				
6 6 0	<i>Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos</i>				
6 6 0 0	Kitos asignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos — Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	9 584 345,17	
6 6 0 1	Kitos neasignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos	p.m.	p.m.	0,00	
	<i>6 6 0 straipsnis — Tarpinė suma</i>	p.m.	p.m.	9 584 345,17	
	6 6 skyrius — Iš viso	p.m.	p.m.	9 584 345,17	

6 6 0 straipsnis — *Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos*

6 6 0 0 punktas — Kitos asignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos — Asignuotos įplaukos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.
p.m.	p.m.	9 584 345,17

Pastabos

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, į šį punktą įrašomos 6 antraštinės dalies kitose dalyse nenumatytos įplaukos, kurios panaudojamos kaip papildomi asignavimai, leidžiantys finansuoti išlaidas, kurioms padengti ir skirtos šios įplaukos.

6 6 0 1 punktas — Kitos neasignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.
p.m.	p.m.	0,00

9 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.
9 0	ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS	p.m.	p.m.	1 630 759,36
	9 antraštinė dalis — Iš viso	p.m.	p.m.	1 630 759,36

9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.	2011/2013
9 0	ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS				
9 0 0	<i>Įvairios įplaukos</i>	p.m.	p.m.	1 630 759,36	

	9 0 skyrius — Iš viso	p.m.	p.m.	1 630 759,36
--	------------------------------	-------------	-------------	---------------------

9 0 0 straipsnis — Įvairios įplaukos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. biudžetas	Vykdymas 2011 m.
p.m.	p.m.	1 630 759,36

Pastabos

Į šį straipsnį įrašomos įvairios įplaukos.

Šio biudžeto priede pateikiami išsamūs duomenys, susiję su išlaidomis ir pajamomis, patirtomis ar gautomis dėl šioje biudžeto eilutėje numatytų paskolų, nuomos ar suteiktų paslaugų.

IŠLAIDOS — IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis	Išlaidų kategorija	2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
1	INSTITUCIJOJE DIRBANTYS ASMENYS 10 0	936 492 950	904 773 627 12 118 481 916 892 108	869 155 619,05
2	PASTATAI, BALDAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS 10 0	359 415 500	354 946 480 2 000 000 356 946 480	322 472 860,41
3	INSTITUCIJOS BENDRŲJŲ FUNKCIJŲ VYKDYMO IŠLAIDOS	171 834 021	149 190 186	124 867 072,15
4	INSTITUCIJOS SPECIFINIŲ FUNKCIJŲ VYKDYMO IŠLAIDOS	280 649 200	279 415 175	253 982 506,45
10	KITOS IŠLAIDOS	11 000 000	29 542 653	0,—
	Iš viso Of which Reserves: 10 0	1 759 391 671	1 717 868 121 14 118 481	1 570 478 058,06

1 ANTRAŠTINĖ DALIS — INSTITUCIJOJE DIRBANTYS ASMENYS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
1 0	INSTITUCIJOS NARIAI 10 0	5	209 597 304	197 362 360 12 118 481 209 480 841	195 411 479,96
1 2	PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI DARBUOTOJAI	5	591 596 397	576 721 497	540 454 418,64
1 4	KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS	5	116 219 399	112 763 320	118 800 096,83
1 6	KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	5	19 079 850	17 926 450	14 489 623,62
	1 antraštinė dalis — Iš viso 10 0 Iš viso + rezervas		936 492 950	904 773 627 12 118 481 916 892 108	869 155 619,05

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.	2011/2013
1 0	INSTITUCIJOS NARIAI					
1 0 0	Atlyginimai ir išmokos					
1 0 0 0	Atlyginimai	5.11	72 610 000	69 880 000	67 373 853,88	92,79 %
1 0 0 4	Įprastinės kelionės išlaidos	5.11	73 743 140	64 203 310	69 748 956,88	94,58 %
		10 0		11 326 466 75 529 776		
1 0 0 5	Kitos kelionės išlaidos	5.11	5 154 639	4 448 082	4 572 202,03	88,70 %
		10 0		792 015 5 240 097		
1 0 0 6	Bendrųjų išlaidų apmokėjimas	5.11	39 388 525	39 275 428	37 843 364,12	96,08 %
1 0 0 7	Išmokos pareigų vykdymui	5.11	184 000	181 000	173 699,85	94,40 %
	<i>1 0 0 straipsnis — Tarpinė suma</i>		191 080 304	177 987 820	179 712 076,76	94,05 %
		10 0		12 118 481 190 106 301		
1 0 1	Nelaimingų atsitikimų, sveikatos ir kitos socialinio draudimo įmokos					
1 0 1 0	Nelaimingų atsitikimų, sveikatos ir kitos socialinio draudimo įmokos	5.11	2 769 000	3 322 540	1 269 237,26	45,84 %
1 0 1 2	Specialios priemonės, skirtos padėti neigaliams EP nariams	5.11	384 000	384 000	273 154,56	71,13 %
	<i>1 0 1 straipsnis — Tarpinė suma</i>		3 153 000	3 706 540	1 542 391,82	48,92 %
1 0 2	Pereinamojo laikotarpio pašalpos	5.11	800 000	490 000	747 314,00	93,41 %
1 0 3	Pensijos					
1 0 3 0	Senatvės pensijos	5.11	10 818 000	11 084 000	9 924 539,99	91,74 %
1 0 3 1	Invalidumo pensijos	5.11	395 000	418 000	343 741,07	87,02 %
1 0 3 2	Pensijos netekus maitintojo	5.11	2 820 000	2 930 000	2 695 823,19	95,60 %
1 0 3 3	Savanoriško Parlamento narių pensijų kaupimo fondas	5.11	31 000	46 000	65 674,62	211,85 %
	<i>1 0 3 straipsnis — Tarpinė suma</i>		14 064 000	14 478 000	13 029 778,87	92,65 %
1 0 5	Kalbų ir informatikos kursai	5.11	500 000	700 000	379 918,51	75,98 %
1 0 9	Laikinasis asignavimas	5.11	p.m.	p.m.	0,—	
	1 0 skyrius — Iš viso		209 597 304	197 362 360	195 411 479,96	93,23 %
	10 0			12 118 481		
	Iš viso + rezervas			209 480 841		

1 0 0 straipsnis — Atlyginimai ir išmokos

1 0 0 0 punktas — Atlyginimai

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.
72 610 000	69 880 000	67 373 853,88

Pastabos

Europos Parlamento narių statusas, ypač jo 9 ir 10 straipsniai.

Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės, ypač jų 1 ir 2 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti Europos Parlamento statute numatytus atlyginimus.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

1 0 0 4 punktas — Įprastinės kelionės išlaidos

Duomenys

	2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.
1 0 0 4	73 743 140	64 203 310	69 748 956,88
10 0		11 326 466	
Iš viso	73 743 140	75 529 776	69 748 956,88

Pastabos

Europos Parlamento narių statusas, ypač jo 20 straipsnis.

Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės, ypač jų 10–21 ir 24 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas kelionės ir pragyvenimo išlaidoms, susijusioms su kelionėmis į darbo vietą ir iš jos bei kitomis komandiruotėmis, padengti.

Dalimi šio asignavimo numatyta atsižvelgti į kelionės išlaidų mažinimą, priėmus 2011 m. gegužės 10 d. Parlamento rezoliuciją (OL L 250, 2011 9 27, p. 3), kurioje numatyta sukauptas mylias, gautas keliaujant darbo tikslais, panaudoti perkant lėktuvų bilietus.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 10 000 EUR.

1 0 0 5 punktas — Kitos kelionės išlaidos

Duomenys

	2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.
1 0 0 5	5 154 639	4 448 082	4 572 202,03
10 0		792 015	
Iš viso	5 154 639	5 240 097	4 572 202,03

Pastabos

Europos Parlamento narių statusas, ypač jo 20 straipsnis.

Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės, ypač jų 22 ir 23 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti papildomas kelionės išlaidas, taip pat valstybėje narėje, kurioje narys buvo išrinktas, patirtas kelionės išlaidas.

1 0 0 6 punktas — Bendrųjų išlaidų apmokėjimas

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.
39 388 525	39 275 428	37 843 364,12

Pastabos

Europos Parlamento narių statusas, ypač jo 20 straipsnis.

Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės, ypač jų 25–28 straipsniai.

Ši išmoka skirta padengti su parlamentine narių veikla susijusioms išlaidoms, laikantis pirmiau minėtųjų Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklių straipsnių nuostatų.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 25 000 EUR.

1 0 0 7 punktas — Išmokos pareigų vykdymui

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
184 000	181 000	173 699,85

Pastabos

Europos Parlamento narių statusas, ypač jo 20 straipsnis.

Biuro sprendimas, priimtas 2009 m. birželio 16–17 d. posėdžių metu.

Šis asignavimas skirtas nustatyto dydžio pragyvenimo ir reprezentacinėms išlaidoms, susijusioms su Europos Parlamento Pirmininko pareigų vykdymu, padengti.

1 0 1 straipsnis — Nelaimingų atsitikimų, sveikatos ir kitos socialinio draudimo įmokos

1 0 1 0 punktas — Nelaimingų atsitikimų, sveikatos ir kitos socialinio draudimo įmokos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
2 769 000	3 322 540	1 269 237,26

Pastabos

Europos Parlamento narių statusas, ypač jo 18 ir 19 straipsniai.

Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės, ypač jų 3–9 ir 29 straipsniai.

Bendrosios taisyklės dėl Europos Sąjungos pareigūnų draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinių ligų.

Bendrosios taisyklės dėl Europos Sąjungos pareigūnų sveikatos draudimo.

Komisijos sprendimas, nustatantis bendrąsias įgyvendinimo nuostatas, susijusias su sveikatos priežiūros išlaidų kompensavimu.

Parlamento narių išlaidų kompensavimo ir išmokų mokėjimo taisyklės, ypač jų 21 straipsnis ir IV priedas (laikiniai taikomi 18 mėnesių po VI kadencijos pabaigos).

Šie asignavimai skirti draudimui nuo nelaimingų atsitikimų padengti, Parlamento narių medicinos išlaidoms bei Parlamento narių draudimo nuo asmeninių daiktų vagysčių ir paradimų išlaidoms kompensuoti.

Šie asignavimai taip pat skirti suteikti draudimą ir paramą Parlamento nariams, jei per tarnybinę kelionę jie turėtų būti repatrijuojami.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 140 000 EUR.

1 0 1 2 punktas — Specialios priemonės, skirtos padėti neįgaliems EP nariams

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
384 000	384 000	273 154,56

Pastabos

Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės, ypač jų 30 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas tam tikroms išlaidoms, kurios būtinos siekiant padėti didelę negalią turinčiam Parlamento nariui, padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

1 0 2 straipsnis — *Pereinamojo laikotarpio pašalpos*

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
800 000	490 000	747 314,00

Pastabos

Europos Parlamento narių statusas, ypač jo 13 straipsnis.

Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės, ypač jų 45–48 ir 77 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas laikinosioms pašalpoms, mokamoms pasibaigus Parlamento nario kadencijai, padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

1 0 3 straipsnis — *Pensijos*

1 0 3 0 punktas — *Senatvės pensijos*

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
10 818 000	11 084 000	9 924 539,99

Pastabos

Europos Parlamento narių statusas, ypač jo 14 ir 28 straipsniai,

Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės, ypač jų 49, 50 ir 75 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas senatvės pensijoms, mokamoms pasibaigus Parlamento nario kadencijai, padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 50 000 EUR.

1 0 3 1 punktas — *Invalidumo pensijos*

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
395 000	418 000	343 741,07

Pastabos

Europos Parlamento narių statusas, ypač jo 15 straipsnis.

Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės, ypač jų 51–57 ir 75 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti pensijas, mokamas Parlamento nariams, per savo kadenciją tapusiems neigaliais.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

1 0 3 2 punktas — *Pensijos netekus maitintojo*

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
2 820 000	2 930 000	2 695 823,19

Pastabos

Europos Parlamento narių statusas, ypač jo 17 straipsnis.

Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės, ypač jų 58–60 ir 75 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas maitintojo netekimo pensijoms, mokamoms Parlamento nario ar buvusio nario mirties atveju likusiam gyvam sutuoktiniui ir (arba) našlaičiui, padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 15 000 EUR.

1 0 3 3 punktas — Savanoriško Parlamento narių pensijų kaupimo fondas

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
31 000	46 000	65 674,62

Pastabos

Europos Parlamento narių statusas, ypač jo 27 straipsnis.

Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės, ypač jų 76 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas institucijos įnašams į papildomą Parlamento narių savanoriško pensijų kaupimo fondą padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

1 0 5 straipsnis — Kalbų ir informatikos kursai

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
500 000	700 000	379 918,51

Pastabos

Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės, ypač jų 44 straipsnis.

2009 m. gegužės 4 d. biuro sprendimas dėl kalbų ir kompiuterių kursų Parlamento nariams.

Šis asignavimas skirtas Parlamento narių kalbų ir kompiuterių kursų išlaidoms padengti.

1 0 9 straipsnis — Laikinasis asignavimas

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
p.m.	p.m.	0,—

Pastabos

Šis asignavimas skirtas institucijos narių atlyginimo koregavimų galimiems padariniams padengti.

Šis asignavimas yra laikinas ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į kitas išlaidų kategorijas pagal Finansinį reglamentą.

1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI DARBUOTOJAI

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.	2011/2013
1 2	PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI DARBUOTOJAI					
1 2 0	Darbo užmokestis ir kitos teisės					
1 2 0 0	Darbo užmokestis ir išmokos	5.11	585 792 997	569 732 297	535 880 699,27	91,48 %
1 2 0 2	Apmokami viršvalandžiai	5.11	400 000	455 200	230 000,00	57,50 %
1 2 0 4	Su pradėjimu eiti pareigas, perkėlimu ir tarnybos nutraukimu susijusios teisės	5.11	4 460 000	5 035 000	2 725 000,00	61,10 %
	<i>1 2 0 straipsnis — Tarpinė suma</i>		590 652 997	575 222 497	538 835 699,27	91,23 %
1 2 2	Išmokos anksčiau laiko nutraukus tarnybą					
1 2 2 0	Išmokos darbuotojams, nutraukusiems tarnybą vadovaujantis tarnybos interesais	5.11	391 400	402 000	447 800,15	114,41 %
1 2 2 2	Išmokos nutraukus tarnybą ir specialiai pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų pensijų sistema	5.11	552 000	1 097 000	1 170 919,22	212,12 %
	<i>1 2 2 straipsnis — Tarpinė suma</i>		943 400	1 499 000	1 618 719,37	171,58 %
1 2 4	Laikinieji asignavimai	5.11	p.m.	p.m.	0,—	
	1 2 skyrius — Iš viso		591 596 397	576 721 497	540 454 418,64	91,36 %

1 2 0 straipsnis — Darbo užmokestis ir kitos teisės

1 2 0 0 punktas — Darbo užmokestis ir išmokos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.
585 792 997	569 732 297	535 880 699,27

Pastabos

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas visų pirma skirtas išlaidoms, susijusioms su etatų sąraše numatytais pareigas einančiais pareigūnais ir laikiniais tarnautojais, padengti:

- atlyginimams, išmokoms ir kitoms su atlyginimais susijusioms išmokoms,
- sveikatos, nelaimingų atsitikimų ir profesinių ligų bei kitoms socialinio draudimo įmokoms,
- nustatyto dydžio išmokoms už viršvalandžius,
- įvairioms išmokoms ir dotacijoms,
- valstybės tarnautojo ar laikinojo tarnautojo, jo sutuoktinio ir išlaikomų asmenų kelionės iš darbo į kilmės vietą išlaidoms,
- išlaidoms, kurių atsiranda darbo užmokesčiui ir į kitą nei darbo vietos valstybę pervedamo darbo užmokesčio daliai pritaikius korekcinį koeficientą,
- laikinųjų tarnautojų draudimo nuo nedarbo išlaidoms ir institucijos įmokoms laikinųjų tarnautojų naudai, padedant jiems įgyti arba išsaugoti teises į pensiją jų kilmės valstybėje, išlaidoms.

Šis asignavimas taip pat skirtas draudimo nuo nelaimingų atsitikimų sportuojant Europos Parlamento sporto centre Briuselyje ir Strasbūre įmokoms padengti.

Dalis šių asignavimų skiriama išlaidoms, susijusioms su neįgalių laikinųjų darbuotojų ir darbuotojų, turinčių patirties neįgaliųjų teisių ir nediskriminavimo politikos srityse, įdarbinimu, padengti įgyvendinant Biuro priimtą 2009–2013 m. veiksmų planą, skirtą lyčių lygybei ir įvairovei EP sekretoriato skatinti (PE413.568)/BUR) atsižvelgiant į Europos Sąjungos Pagrindinių teisių chartijos

26 straipsnį ir į JT Neįgalųjų teisių konvenciją. Kasmet bus rengiama asignavimų panaudojimo įgyvendinant šį tikslą ataskaita. Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 800 000 EUR.

1 2 0 2 punktas — Apmokami viršvalandžiai

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
400 000	455 200	230 000,00

Pastabos

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 56 straipsnis ir VI priedas.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas skirtas pareigūnų viršvalandžių apmokėjimui pagal minėtuose nuostatuose įtvirtintas sąlygas padengti.

1 2 0 4 punktas — Su pradėjimu eiti pareigas, perkėlimu ir tarnybos nutraukimu susijusios teisės

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
4 460 000	5 035 000	2 725 000,00

Pastabos

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų (taip pat jų šeimos narių) kelionės išlaidoms, jiems pradėdant eiti pareigas, nutraukus tarnybą ar juos perkeltiant, kai pasikeičia jų darbo vieta,
- pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų, privalančių pakeisti gyvenamąją vietą jiems pradėdant eiti pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems galutinai nutraukus tarnybą institucijoje ir persikėlus gyventi į kitą vietą, išikūrimo ir (arba) persikėlimo išmokoms ir persikraustymo išlaidoms,
- pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų, pateikusių įrodymų, kad pradėdami eiti pareigas ar po to, kai jie buvo perkelti į naują darbo vietą, jie privalėjo pakeisti gyvenamąją vietą, dienpinigiams,
- iškeitinėms išmokoms bandomajam laikotarpiui priimtam pareigūnui, atleidžiamam iš tarnybos dėl akivaizdaus netinkamumo eiti pareigas,
- iškeitinėms išmokoms institucijai nutraukiant laikinosios tarnybos sutartį,
- sutartininko pervestų įmokų į valstybės narės pensijų sistemą ir į Sąjungos sistemą skirtumui sutarties perkvalifikavimo atveju.

1 2 2 straipsnis — Išmokos anksčiau laiko nutraukus tarnybą

1 2 2 0 punktas — Išmokos darbuotojams, nutraukusiems tarnybą vadovaujantis tarnybos interesais

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
391 400	402 000	447 800,15

Pastabos

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 41 ir 50 straipsniai ir IV priedas.

Šis asignavimas skirtas padengti išmokoms, mokamoms pareigūnams:

- kuriems suteiktas rezervo statusas, kai institucijoje mažinamas pareigybių skaičius,
- AD 16 ar AD 15 lygio pareigūnams, atstatydintiems iš pareigų vadovaujantis tarnybos interesais.

Šiomis lėšomis taip pat padengiamos institucijų mokamos sveikatos draudimo įmokos ir išlaidos, kylančios šioms išmokoms pritaikius korekcinį koeficientą.

1 2 2 2 punktą — Išmokos nutraukus tarnybą ir speciali pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų pensijų sistema

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.
552 000	1 097 000	1 170 919,22

Pastabos

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 64 ir 72 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išmokoms, mokamoms pagal Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatus ar Reglamentus (EB, Euratomas, EAPB) Nr. 2689/95 ir (EB, Euratomas) Nr. 1748/2002,
- institucijų mokamoms sveikatos draudimo įmokoms už išmokų gavėjus,
- išlaidoms, patirtoms įvairioms išmokoms pritaikius korekcinis koeficientus.

Teisinis pagrindas

1995 m. lapkričio 17 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas, EAPB) Nr. 2689/95, kuriame nustatomos Europos Bendrijų specialiosios priemonės, skirtos Europos Bendrijų laikinųjų darbuotojų tarnybai nutraukti dėl Austrijos, Suomijos ir Švedijos įstojimo (OL L 280, 1995 11 23, p. 4).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1748/2002, kuriame, vykdant institucijos modernizavimą, nustatomos specialiosios priemonės, skirtos Europos Bendrijų pareigūnų, paskirtų eiti nustatytas pareigas Europos Parlamente, ir laikinųjų darbuotojų, dirbančių Europos Parlamento frakcijose, tarnybai nutraukti (OL L 264, 2002 10 2, p. 9).

1 2 4 straipsnis — Laikinieji asignavimai

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.
p.m.	p.m.	0,—

Pastabos

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, patirtoms dėl atlyginimų koregavimo, dėl kurio finansiniais metais sprendžia Taryba, padengti.

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į atitinkamas šio skyriaus biudžeto eilutes.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 65 straipsnis ir XI priedas.

1 4 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.	2011/2013
1 4	KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS					
1 4 0	Kiti darbuotojai ir išorės asmenys					
1 4 0 0	Kiti darbuotojai	5.11	38 500 000	36 848 800	30 538 390,72	79,32 %
1 4 0 2	Konferencijų vertėjai	5.11	53 000 000	53 000 000	56 964 283,06	107,48 %
1 4 0 4	Pareigūnų stažuotės, stipendijos ir mainai	5.11	8 097 950	7 961 520	5 973 048,23	73,76 %
1 4 0 6	Stebėtojai	5.11	447 449	1 200 000	0,—	
	<i>1 4 0 straipsnis — Tarpinė suma</i>		100 045 399	99 010 320	93 475 722,01	93,43 %
1 4 2	Išorės paslaugos					
1 4 2 0	Išorės paslaugos	5.11	15 800 000	13 370 000	24 987 456,20	158,15 %
1 4 2 2	Institucijų bendradarbiavimo kalbos klausimais veikla	5.11	374 000	383 000	336 918,62	90,09 %
	<i>1 4 2 straipsnis — Tarpinė suma</i>		16 174 000	13 753 000	25 324 374,82	156,57 %
1 4 4	Laikinis asignavimas	5.11	p.m.	p.m.	0,—	
	1 4 skyrius — Iš viso		116 219 399	112 763 320	118 800 096,83	102,22 %

1 4 0 straipsnis — Kiti darbuotojai ir išorės asmenys

1 4 0 0 punktas — Kiti darbuotojai

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
38 500 000	36 848 800	30 538 390,72

Pastabos

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas visų pirma skirtas padengti šioms išlaidoms:

- kitų darbuotojų, įskaitant pagalbinius darbuotojus, sutartininkus, vietinį personalą bei specialiuosius patarėjus (pagal kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygas), darbo užmokesčiams, darbdavio socialinio draudimo įmokoms ir išlaidoms, kurių atsiranda šių darbuotojų atlyginimams pritaikius korekcinį koeficientą,
- laikinojo personalo įdarbinimo išlaidoms.

Dalis šių asignavimų skiriama išlaidoms, susijusioms su neįgalių pagal sutartis samdomų darbuotojų ir darbuotojų, turinčių patirties neįgaliųjų teisių ir nediskriminavimo politikos srityse, įdarbinimu, padengti įgyvendinant Biuro priimtą 2009–2013 m. veiksmų planą, skirtą lyčių lygybei ir įvairovei EP sekretariate skatinti (PE413.568)/BUR) atsižvelgiant į Europos Sąjungos Pagrindinių teisių chartijos 26 straipsnį ir į JT Neįgaliųjų teisių konvenciją. Kasmet bus rengiama asignavimų panaudojimo įgyvendinant šį tikslą ataskaita.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 3 500 EUR.

1 4 0 2 punktas — Konferencijų vertėjai

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
53 000 000	53 000 000	56 964 283,06

Pastabos

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Pagalbinių konferencijų vertėjų sutartis.

Šis asignavimas skirtas šioms institucijų bendradarbiavimui skirtoms išlaidoms padengti:

- atlyginimams, socialinio draudimo įmokoms, Parlamento arba kitų institucijų organizuojamiems susirinkimams pakviestų pagalbinių konferencijų vertėjų kelionės ir apgyvendinimo išlaidoms, kai Parlamento pareigūnai ar laikinieji darbuotojai, vertėjai žodžiai, negali užtikrinti reikiamų paslaugų,
- konferencijų biuro, techninių darbuotojų ir administratorių paslaugų per minėtus susirinkimus išlaidoms, kai pareigūnai, laikinieji darbuotojai ar kiti darbuotojai negali užtikrinti reikiamų paslaugų,
- vertėjų žodžiu, kitų institucijų pareigūnų ar laikinųjų darbuotojų, Parlamentui suteiktų paslaugų išlaidoms,
- kelionės ir apgyvendinimo išlaidoms, susijusioms su paslaugomis, kurias, vykstant tarptautiniam bendradarbiavimui, Parlamentui teikia tarptautinių institucijų vertėjai žodžiu,
- tarpinstitucinio bendradarbiavimo veiklos kalbos klausimais išlaidoms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 200 000 EUR.

1 4 0 4 punktas — Pareigūnų stažuotės, stipendijos ir mainai

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
8 097 950	7 961 520	5 973 048,23

Pastabos

Taisyklės, reglamentuojančios Europos Parlamento pareigūnų ir frakcijų laikinųjų darbuotojų perkėlimą į valstybės valdžios institucijas, joms prilyginamas įstaigas ir tarptautines organizacijas (2005 m. kovo 7 d. Biuro sprendimas).

Europos Parlamento generaliniame sekretoriате atliekamų stažuotčių ir mokomųjų apsilankymų vidaus taisyklės (2006 m. vasario 1 d. Europos Parlamento generalinio sekretoriaus sprendimas).

Nacionalinių ekspertų, komandiruočių dirbti Europos Parlamente, taisyklės (2009 m. gegužės 4 d. Biuro sprendimas).

Šis asignavimas skirtas padengti:

- stažuotojų kelionės išlaidoms ir išmokoms prasidedant stažuotei ir jai pasibaigus,
- stažuotojų draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir sveikatos draudimo išlaidoms stažuotės laikotarpiu,
- išlaidoms, susijusioms su personalo judėjimu tarp Parlamento ir valstybių narių arba kitų taisyklėse nurodytų valstybių viešojo sektoriaus,
- išlaidoms, susijusioms su nacionalinių ekspertų komandiravimu dirbti Europos Parlamente,
- konferencijų vertėjų žodžiu ir vertėjų raštu mokymo organizavimo, be kita ko, bendradarbiaujant su vertimo žodžiu mokyklomis ir universitetais, kuriuose rengiami vertėjai raštu, taip pat ir stipendijų, skiriamų profesionaliems vertėjams žodžiu ir raštu mokytį ir tobulinti, mokomosios medžiagos pirkimo ir susijusioms išlaidoms,
- bandomosios neįgaliesiems skirtų stažuotčių programos stažuotojų papildomoms išlaidoms, tiesiogiai susijusioms su jų negalia, pagal Europos Parlamento Generaliniame Sekretoriате atliekamų stažuotčių ir mokomųjų apsilankymų vidaus taisyklės.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

1 4 0 6 punktas — Stebėtojai

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
447 449	1 200 000	0,—

Pastabos

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susijusioms su stebėtojais pagal Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklių 11 straipsnį, padengti.

1 4 2 straipsnis — Išorės paslaugos

1 4 2 0 punktas — Išorės paslaugos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
15 800 000	13 370 000	24 987 456,20

Pastabos

Šis asignavimas skirtas trečiųjų asmenų atliktų vertimo, spausdinimo, kodavimo ir techninės pagalbos paslaugų išlaidoms padengti. Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 200 000 EUR.

1 4 2 2 punktas — Institucijų bendradarbiavimo kalbos klausimais veikla

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
374 000	383 000	336 918,62

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidoms, susijusioms su veiksmais, kurių imtis nusprendė Vertimo raštu ir žodžiu tarpinstitucinis komitetas (CITI), siekdamas skatinti institucijų bendradarbiavimą kalbos klausimais,
- leidinių, informacinės veiklos, viešųjų ryšių ir dalyvavimo viešuosiuose renginiuose, parodose ir kalbų mugėse išlaidoms.

1 4 4 straipsnis — Laikinasis asignavimas

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
p.m.	p.m.	0,—

Pastabos

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, patirtoms dėl atlyginimų koregavimo, dėl kurio finansiniais metais sprendžia Taryba, padengti. Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į atitinkamas šio skyriaus biudžeto eilutes.

Teisinis pagrindas

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.	2011/2013
1 6	KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS					
1 6 1	Personalo valdymo išlaidos					
1 6 1 0	Įdarbinimo išlaidos	5.11	378 850	402 775	270 000,00	71,27 %
1 6 1 2	Tęstinis kvalifikacijos kėlimas	5.11	4 750 000	4 400 000	3 913 224,64	82,38 %
	<i>1 6 1 straipsnis — Tarpinė suma</i>		5 128 850	4 802 775	4 183 224,64	81,56 %
1 6 3	Institucijų darbuotojams padėti skirtos priemonės					
1 6 3 0	Socialinės paslaugos	5.11	718 000	711 500	544 095,05	75,78 %
1 6 3 1	Judumas	5.11	1 000 000	996 000	512 344,98	51,23 %
1 6 3 2	Socialiniai darbuotojų ryšiai ir kitos socialinės priemonės	5.11	305 000	310 400	293 375,68	96,19 %
	<i>1 6 3 straipsnis — Tarpinė suma</i>		2 023 000	2 017 900	1 349 815,71	66,72 %
1 6 5	Su visais institucijoje dirbančiais asmenimis susijusi veikla					
1 6 5 0	Medicinos tarnyba	5.11	1 285 000	1 135 000	1 006 583,27	78,33 %
1 6 5 2	Restoranų ir valgyklų einamosios išlaidos	5.11	3 960 000	3 960 000	2 600 000,00	65,66 %
1 6 5 4	Ankstyvosios vaikystės centras bei patvirtinti vaikų dienos centrai	5.11	6 683 000	6 010 775	5 350 000,00	80,05 %
	<i>1 6 5 straipsnis — Tarpinė suma</i>		11 928 000	11 105 775	8 956 583,27	75,09 %
	1 6 skyrius — Iš viso		19 079 850	17 926 450	14 489 623,62	75,94 %

1 6 1 straipsnis — Personalo valdymo išlaidos

1 6 1 0 punktas — Įdarbinimo išlaidos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.
378 850	402 775	270 000,00

Pastabos

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 27–31 ir 33 straipsniai ir III priedas.

Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto ir Europos ombudsmeno 2002 m. liepos 25 d. sprendimas 2002/620/EB, įsteigiantis Europos Bendrijų Personalo atrankos biurą (OL L 197, 2002 7 26, p. 53), ir Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos generalinių sekretorių, Teisingumo Teismo kanclerio, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto generalinių sekretorių ir Europos ombudsmeno atstovo 2002 m. liepos 25 d. sprendimas 2002/621/EB dėl Europos Bendrijų Personalo atrankos biuro organizavimo ir veiklos (OL L 197, 2002 7 26, p. 56).

Šis asignavimas skirtas padengti:

- Sprendimo 2002/261/EB 3 straipsnyje numatytų konkursų organizavimo ir į pokalbį pakviestų kandidatų kelionės ir pragyvenimo išlaidoms bei sveikatos patikrinimo išlaidoms,
- darbuotojų atrankos organizavimo išlaidoms.

Tinkamai veiklos reikmėmis pagrįstais atvejais, pasitarus su Europos personalo atrankos tarnyba, šis asignavimas gali būti panaudotas ir pačios institucijos organizuojamiems konkursams finansuoti.

1 6 1 2 punktas — Tęstinis kvalifikacijos kėlimas

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
4 750 000	4 400 000	3 913 224,64

Pastabos

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 24a straipsnis.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas skirtas kvalifikacijos kėlimo siekiant pagerinti darbuotojų įgūdžius ir institucijos veiklą bei padidinti efektyvumą, pvz., rengiant oficialiųjų darbo kalbų kursus, išlaidoms padengti.

1 6 3 straipsnis — Institucijų darbuotojams padėti skirtos priemonės

1 6 3 0 punktas — Socialinės paslaugos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
718 000	711 500	544 095,05

Pastabos

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 9 straipsnio 3 dalies trečia pastraipa ir 76 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti:

— išlaidoms, patirtoms vykdant tarpinstitucinę paramos neįgaliesiems politiką toliau nurodytų asmenų kategorijoms:

- dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams,
- dirbančių pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų sutuoktiniams,
- išlaikomiems vaikams pagal Europos Sąjungos pareigūnų nuostatus,

dėl negalios kilusioms išlaidoms, skirtoms ne medicininiam aprūpinimui, pripažintoms būtinomis, tinkamai pagrįstoms, kurių negalima kompensuoti pagal bendrą sveikatos draudimo sistemą, neviršijant nustatytą biudžeto ribų ir išnaudojus visas galimas teisės į paramą priemones gyvenamosios arba kilmės valstybėje,

— priemonėms ypač sudėtingose situacijose atsidūrusiems pareigūnams ir kitiems darbuotojams,

— subsidijų Personalo komitetui suteikimo ir nenumatytoms socialinės tarnybos išlaidoms. Personalo komiteto įnašai, skirti dalyvaujantiems socialinės apsaugos veikloje, ar jų išlaidų padengimas bus skiriami veiklai, apimančiai socialinį, kultūrinį ar lingvistinį aspektus, finansuoti, tačiau šie įnašai ar išlaidų padengimas nebus naudojami atskiriems darbuotojams ar namų ūkiams subsidijuoti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 8 000 EUR.

1 6 3 1 punktas — Judumas

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
1 000 000	996 000	512 344,98

Pastabos

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susijusioms su judumu skirtingose darbo vietose, padengti.

1 6 3 2 punktas — Socialiniai darbuotojų ryšiai ir kitos socialinės priemonės

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
305 000	310 400	293 375,68

Pastabos

Šis asignavimas skirtas iniciatyvoms, skatinančioms socialinius ryšius tarp įvairių tautybių darbuotojų, finansuoti ir remti, pvz., darbuotojų klubams, sporto asociacijoms, kultūrinėms bendrijoms ir kt., taip pat daliai įnašo, finansuojant nuolatinius laisvalaikio centrus (kultūros ir sporto renginiai, pomėgiai ir restoranai), padengti.

Šiomis lėšomis taip pat finansuojama tarpinstitucinė socialinė veikla.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 800 000 EUR.

1 6 5 straipsnis — Su visais institucijoje dirbančiais asmenimis susijusi veikla

1 6 5 0 punktas — Medicinos tarnyba

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
1 285 000	1 135 000	1 006 583,27

Pastabos

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų, ypač 59 straipsnis bei II priedo 8 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas medicinos tarnybos, veikiančios trijose darbo vietose, veiklos sąnaudoms, įskaitant medžiagų ir farmacijos prekių įsigijimą ir kt., ir profilaktinio sveikatos patikrinimo išlaidoms; nedarbingumo komisijos veiklos sąnaudoms bei institucijų medicinos tarnyboje nedirbančių medicinos specialistų paslaugų, kurių suteikimo būtinybę patvirtina institucijų medicinos tarnybos darbuotojai, išlaidoms padengti.

Asignavimai taip pat skirti išlaidoms, susijusioms su tam tikrų medicinos požiūriu reikalingų darbo priemonių pirkimu, taip pat išlaidoms, susijusioms su medicinos darbuotojais arba su medicina susijusiais darbuotojais, dirbančiais pagal paslaugų teikimo sutartis ar laikinai pavaduojančius nuolatinius darbuotojus, padengti.

1 6 5 2 punktas — Restoranų ir valgyklų einamosios išlaidos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
3 960 000	3 960 000	2 600 000,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas restoranų ir valgyklų veiklos išlaidoms padengti.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 2 000 000 EUR.

1 6 5 4 punktas — Ankstyvosios vaikystės centras bei patvirtinti vaikų dienos centrai

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
6 683 000	6 010 775	5 350 000,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas Parlamento įnašui, numatytam siekiant apmokėti bendrąsias Ankstyvosios vaikystės centro ir kitų ne Parlamento vaikų lopšelių, su kuriais sudarytos sutartys, išlaidas, padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 2 200 000 EUR.

2 ANTRAŠTINĖ DALIS — PASTATAI, BALDAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
2 0	Pastatai ir su jais susijusios išlaidos	5	214 295 000	210 520 856	195 529 891,02
	10 0			2 000 000 212 520 856	
2 1	DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR KILNOJAMASIS TURTAS	5	130 488 500	129 855 624	117 290 772,48
2 3	EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	5	14 632 000	14 570 000	9 652 196,91
	2 antraštinė dalis — Iš viso		359 415 500	354 946 480	322 472 860,41
	10 0 Iš viso + rezervas			2 000 000 356 946 480	

Pastabos

Kadangi draudimo bendrovės panaikino draudimo apsaugą, Europos Parlamento pastatų draudimas nuo darbuotojų ir darbdavio konfliktų ir teroristinių išpuolių rizikos turi būti finansuojamas iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto.

Į šią antraštinę dalį įtraukti asignavimai skirti visoms išlaidoms, galinčioms susidaryti dėl žalos, patirtos dėl darbuotojų ir darbdavio konfliktų ir teroristų išpuolių, padengti.

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SU JAIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.	2011/2013
2 0	Pastatai ir su jais susijusios išlaidos					
2 0 0	Pastatai					
2 0 0 0	Nuoma	5.11	33 032 000	34 131 999	29 166 071,76	88,30 %
2 0 0 1	Ilgalaikės nuomos mokesčiai	5.11	16 141 000	25 910 000	3 867 436,60	23,96 %
2 0 0 3	Nekilnojamojo turto įsigijimas	5.11	p.m.	p.m.	31 412 520,24	
2 0 0 5	Pastatų statyba	5.11	7 213 000	6 995 000	5 177 752,52	71,78 %
2 0 0 7	Patalpų įrengimas	5.11	39 459 000	33 625 000	23 514 945,21	59,59 %
	10 0			2 000 000 35 625 000		
2 0 0 8	2 0 0 8 punktas — Kitos specifinės pastatų valdymo išlaidos	5.11	4 210 000	5 100 000	2 849 962,76	67,70 %
	<i>2 0 0 straipsnis — Tarpinė suma</i>		100 055 000	105 761 999	95 988 689,09	95,94 %
	10 0			2 000 000 107 761 999		
2 0 2	Su pastatais susijusios išlaidos					
2 0 2 2	Pastatų priežiūra, remontas, eksploatavimas ir valymas	5.11	57 264 000	46 965 000	43 815 032,50	76,51 %
2 0 2 4	Energijos suvartojimas	5.11	18 975 000	18 435 000	18 590 859,49	97,98 %
2 0 2 6	Pastatų apsauga ir stebėjimas	5.11	37 010 000	38 405 857	36 279 709,90	98,03 %
2 0 2 8	Draudimas	5.11	991 000	953 000	855 600,04	86,34 %
	<i>2 0 2 straipsnis — Tarpinė suma</i>		114 240 000	104 758 857	99 541 201,93	87,13 %

	2 0 skyrius — Iš viso	214 295 000	210 520 856	195 529 891,02	91,24 %
	10 0		2 000 000		
	Iš viso + rezervas		212 520 856		

2 0 0 straipsnis — Pastatai

2 0 0 0 punktas — Nuoma

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
33 032 000	34 131 999	29 166 071,76

Pastabos

Šis asignavimas skirtas Parlamento pastatų ar jų dalių nuomos išlaidoms padengti.

Jis taip pat apima ir nekilnojamojo turto mokestį. Nuomos mokestis skaičiuojamas už 12 mėnesių pagal galiojančias ar rengiamas nuomos sutartis, kuriose paprastai numatomas indeksavimas pagal pragyvenimo minimumą arba pagal statybos sąnaudas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 500 000 EUR.

2 0 0 1 punktas — Ilgalaikės nuomos mokesčiai

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
16 141 000	25 910 000	3 867 436,60

Pastabos

Šis asignavimas skirtas metiniams pastatų ar jų dalių nuomos mokesčiams padengti pagal galiojančias ar rengiamas ilgalaikės nuomos sutartis.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 000 EUR.

2 0 0 3 punktas — Nekilnojamojo turto įsigijimas

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
p.m.	p.m.	31 412 520,24

Pastabos

Šis asignavimas skirtas pastatų įsigijimo išlaidoms padengti. Su sklypais ir infrastruktūra susijusioms subsidijoms taikomos Finansinio reglamento nuostatos.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 000 EUR.

2 0 0 5 punktas — Pastatų statyba

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
7 213 000	6 995 000	5 177 752,52

Pastabos

Šis punktas numatytas siekiant įtraukti galimus pastatų statybai skirtus asignavimus.

2 0 0 7 punktas — Patalpų įrengimas

Duomenys

	2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.
2 0 0 7	39 459 000	33 625 000	23 514 945,21
10 0		2 000 000	
Iš viso	39 459 000	35 625 000	23 514 945,21

Pastabos

Šis asignavimas skirtas įrengimo darbų, taip pat kitoms su jais susijusioms išlaidoms, visų pirma architektų ar inžinierių darbo užmokesčiui ir kt., padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 500 000 EUR.

2 0 0 8 punktas — 2 0 0 8 punktas — Kitos specifinės pastatų valdymo išlaidos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.
4 210 000	5 100 000	2 849 962,76

Pastabos

Šis asignavimas skirtas pastatų valdymo išlaidoms, konkrečiai nenurodytas kituose šio skyriaus straipsniuose, padengti, pvz.:

- atliekų valdymo ir produktų tvarkymo,
- privalomų tikrinimų, kokybės kontrolės, ekspertų nuomonių, auditų, atitikties stebėsenos ir kt.,
- techninės bibliotekos,
- valdymo paramos (pastatų pagalbos tarnyba),
- pastatų planų ir informacijos laikmenų tvarkymo,
- kitoms išlaidoms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 10 000 EUR.

2 0 2 straipsnis — Su pastatais susijusios išlaidos

2 0 2 2 punktas — Pastatų priežiūra, remontas, eksploatavimas ir valymas

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.
57 264 000	46 965 000	43 815 032,50

Pastabos

Šis asignavimas skirtas Europos Parlamento nuomojamų ar jam priklausančių pastatų (biurų ir techninės įrangos patalpų) priežiūros, remonto, eksploatavimo ir valymo išlaidoms, remiantis esamomis sutartimis, padengti.

Prieš atnaujindama ar sudarydama sutartis institucija, remdamasi Finansinio reglamento 91 straipsnio 3 dalimi, konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl jų išsiderėtų sutarčių sąlygų (kaina, pasirinkta valiuta, indeksavimas, trukmė ir kt.).

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 75 000 EUR.

2 0 2 4 punktas — Energijos suvartojimas

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
18 975 000	18 435 000	18 590 859,49

Pastabos

Šis asignavimas skirtas visų pirma vandens, dujų, elektros energijos ir šildymo išlaidoms padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 82 000 EUR.

2 0 2 6 punktas — Pastatų apsauga ir stebėjimas

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
37 010 000	38 405 857	36 279 709,90

Pastabos

Šis asignavimas skirtas Parlamento užimamų pastatų jo įprastinėse trijose darbo vietose, Europos Parlamento informacijos centrų Europos Sąjungoje ir jų biurų trečiojoje šalyse apsaugos ir stebėjimo išlaidoms padengti.

Prieš atnaujindama ar sudarydama sutartis institucija, remdamasi Finansinio reglamento 91 straipsnio 3 dalimi, konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl jų išsiderėtų sutarčių sąlygų (kaina, pasirinkta valiuta, indeksavimas, trukmė ir kt.).

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 120 000 EUR.

2 0 2 8 punktas — Draudimas

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
991 000	953 000	855 600,04

Pastabos

Šis asignavimas skirtas draudimo įmokoms pagal sudarytas draudimo sutartis padengti.

2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR KILNOJAMASIS TURTAS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.	2011/2013
2 1	DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR KILNOJAMASIS TURTAS					
2 1 0	Duomenų apdorojimas ir telekomunikacijos					
2 1 0 0	Įranga ir programinė įranga, skirta informaciniams ir inovaciniams technologijoms	5.11	33 016 000	37 392 000	32 309 241,22	97,86 %
2 1 0 2	Išorinė pagalba, skirta informaciniams ir inovaciniams technologijoms	5.11	68 587 000	62 933 000	60 263 388,49	87,86 %
	<i>2 1 0 straipsnis — Tarpinė suma</i>		101 603 000	100 325 000	92 572 629,71	91,11 %
2 1 2	Baldai	5.11	3 232 500	3 277 500	3 140 618,19	97,16 %

2 1 4	Techninė įranga ir įrenginiai	5.11	19 585 000	19 983 124	15 734 462,75	80,34 %
2 1 6	Transporto priemonės	5.11	6 068 000	6 270 000	5 843 061,83	96,29 %
2 1 skyrius — Iš viso			130 488 500	129 855 624	117 290 772,48	89,89 %

Pastabos

Viešųjų pirkimų srityje institucija susitaria su kitomis institucijomis dėl kiekvienos iš jų gautų sutarties sąlygų.

2 1 0 straipsnis — Duomenų apdorojimas ir telekomunikacijos

2 1 0 0 punktas — Įranga ir programinė įranga, skirta informacinėms ir inovacinėms technologijoms

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
33 016 000	37 392 000	32 309 241,22

Pastabos

Šis asignavimas skirtas institucijos įrangos bei programinės įrangos įsigijimo, nuomos, aptarnavimo ir priežiūros bei kitų susijusių darbų išlaidoms padengti. Ši institucijos įranga ir programinė įranga daugiausia skirtos kompiuterių sistemoms ir telekomunikacijų centrui, įvairių skyrių bei frakcijų kompiuteriams ir elektroninei balsavimo sistemai.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 152 000 EUR.

2 1 0 2 punktas — Išorinė pagalba, skirta informacinėms ir inovacinėms technologijoms

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
68 587 000	62 933 000	60 263 388,49

Pastabos

Šis asignavimas skirtas išorės pagalbos, t. y. aptarnavimo tarnybų ir duomenų apdorojimo konsultantų vykdomos veiklos, susijusios su kompiuterių centro ir tinklo eksploatavimu, kompiuterinių taikomųjų programų kūrimu bei priežiūra ir pagalba vartotojams, įskaitant Parlamento narius ir frakcijas, taip pat tyrimų vykdymu, techninės dokumentacijos rengimu ir įvedimu, išlaidoms padengti.

Be to, jis skirtas išlaidoms, kurios bendru institucijų susitarimu įsteigus atsiskaitymo lapelių tvarkymo sistemos pagalbos tarnybą tenka Parlamentui, padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 458 000 EUR.

2 1 2 straipsnis — Baldai

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
3 232 500	3 277 500	3 140 618,19

Pastabos

Šis asignavimas skirtas baldų įsigijimo, nuomos, priežiūros ir remonto, įskaitant ergonominių biuro baldų įsigijimo, susidėvėjusių ir sulūžusių baldų bei biuro technikos pakeitimo, išlaidoms padengti. Be to, jis skirtas įvairioms išlaidoms, susijusioms su Parlamento baldų atsargų tvarkymu, padengti.

Šis asignavimas skirtas tiek specialios įrangos, susijusios su meno kūriniais, įsigijimo išlaidoms, tiek ir atitinkamoms einamosioms išlaidoms, pavyzdžiui, ekspertizės, saugojimo, rėminimo, restauracijos, valymo, draudimo ir transporto išlaidoms, padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

2 1 4 straipsnis — Techninė įranga ir įrenginiai

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
19 585 000	19 983 124	15 734 462,75

Pastabos

Šis asignavimas skirtas techninės įrangos ir įrenginių, ypač toliau išvardytų, pirkimo, nuomos, priežiūros ir taisymo, taip pat jų valdymo išlaidoms padengti:

- įvairių įmontuotų ir kilnojamųjų techninių įrenginių, susijusių su leidyba, sauga, valgyklomis, pastatais ir kt.,
- įrangos, ypač spaustuvės, telefono paslaugų, valgyklų, darbuotojams skirtų parduotuvių, saugos, konferencijų rengimo, garso ir vaizdo sektoriaus ir kt.,
- specialios įrangos (elektroninės, informatikos, elektros) ir su ja susijusių išorės paslaugų,
- dviejų papildomų telefono linijų įrengimo Parlamento narių biuruose, atsižvelgiant į gautus prašymus.

Be to, šis asignavimas skirtas inventorizuoto turto išpardavimo reklamos ir jo nurašymo išlaidoms padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 205 000 EUR.

2 1 6 straipsnis — Transporto priemonės

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
6 068 000	6 270 000	5 843 061,83

Pastabos

Šis asignavimas skirtas transporto priemonių (automobilių ir dviračių parkų) pirkimo, priežiūros, eksploatavimo ir remonto, taip pat automobilių, taksų, autobusų ir sunkvežimių (su vairuotojais ar be jų) nuomos, įskaitant susijusias draudimo ir valdymo išlaidas, išlaidoms padengti. Keičiant automobilių parko automobilius, perkant ar nuomojant transporto priemones, pirmenybė bus teikiama mažiausiai aplinką teršiantiems automobiliams, pvz., hibridiniams automobiliams.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 175 000 EUR.

2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.	2011/2013
2 3	EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS					
2 3 0	<i>Kanceliarinės prekės, raštinės ir kiti įvairūs reikmenys</i>	5.11	2 339 500	2 608 000	1 904 200,70	81,39 %
2 3 1	<i>Finansinės išlaidos</i>	5.11	75 000	170 000	324 549,04	432,73 %
2 3 2	<i>Teisinės išlaidos ir žalos atlyginimas</i>	5.11	1 714 000	1 314 000	1 316 614,30	76,82 %
2 3 5	<i>Telekomunikacijos</i>	5.11	7 421 000	7 441 000	4 612 355,49	62,15 %
2 3 6	<i>Pašto išlaidos ir pristatymo mokesčiai</i>	5.11	357 000	352 500	269 919,69	75,61 %
2 3 7	<i>Perkraustymo išlaidos</i>	5.11	1 100 000	950 000	686 445,84	62,40 %
2 3 8	<i>Kitos administracinės veiklos išlaidos</i>	5.11	561 500	784 500	538 111,85	95,83 %
2 3 9	<i>Europos Parlamento išmetamo anglies junginių kiekio kompensavimas</i>	5.11	1 064 000	950 000		
	2 3 skyrius — Iš viso		14 632 000	14 570 000	9 652 196,91	65,97 %

Pastabos

Viešųjų pirkimų srityje institucija susitaria su kitomis institucijomis dėl kiekvienos iš jų gautų sutarties sąlygų.

2 3 0 straipsnis — Kanceliarinės prekės, raštinės ir kiti įvairūs reikmenys

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.
2 339 500	2 608 000	1 904 200,70

Pastabos

Šis asignavimas skirtas popieriaus, vokų, raštinės reikmenų, spausdinimo ir dokumentų kopijavimo skyriaus atsargų įsigijimo išlaidoms, taip pat susijusioms valdymo išlaidoms padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 15 000 EUR.

2 3 1 straipsnis — Finansinės išlaidos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.
75 000	170 000	324 549,04

Pastabos

Šis asignavimas skirtas banko mokesčiams (komisiniams, banko įsipareigojimams ir įvairiems mokesčiams) ir kitiems finansiniams mokesčiams, įskaitant papildomas pastatų finansavimo išlaidas, padengti.

2 3 2 straipsnis — Teisinės išlaidos ir žalos atlyginimas

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.
1 714 000	1 314 000	1 316 614,30

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti:

- bylinėjimosi išlaidas, kurias Teisingumo Teismas, Bendrasis Teismas, Europos Sąjungos tarnautojų teismas ar nacionalinis teismas gali priteisti padengti Europos Parlamentui,
- išorės advokatų atstovavimo Europos Parlamentui Sąjungos ir nacionaliniuose teismuose išlaidoms ir teisės patarėjų ar ekspertų samdymo pagalbėti Teisės tarnybai išlaidoms,
- advokatų atlyginimo išlaidoms, susijusioms su drausminių ir joms prilyginamų bylų teismo procesais,
- išlaidoms, susijusioms su nuostolių atlyginimu, palūkanomis bei visomis skolomis, nurodytomis Finansinio reglamento 8 straipsnio 3 dalyje,
- kompensacijų, nustatytų draugišku susitarimu pagal Europos Sąjungos tarnautojų teismo procedūros reglamento 69 ir 70 straipsnius, išlaidoms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

2 3 5 straipsnis — Telekomunikacijos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
7 421 000	7 441 000	4 612 355,49

Pastabos

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susijusioms su duomenų perdavimu tarp trijų darbo vietų tinklais, kompiuterių centrais ir informacijos biurais, taip pat abonentiniams mokesčiams ir išlaidoms už ryšio (fiksotojo ar mobiliojo telefono ryšio ir televizijos) paslaugas padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 20 000 EUR.

2 3 6 straipsnis — Pašto išlaidos ir pristatymo mokesčiai

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
357 000	352 500	269 919,69

Pastabos

Šis asignavimas skirtas pašto ir nacionalinių pašto tarnybų ar privačių pašto gabenimo įmonių teikiamų apdoravimo ir pristatymo paslaugų išlaidoms padengti.

Be to, jis skirtas kurjerių suteiktų paslaugų išlaidoms apmokėti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

2 3 7 straipsnis — Perkraustymo išlaidos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
1 100 000	950 000	686 445,84

Pastabos

Šis asignavimas skirtas perkraustymo ir krovinių tvarkymo darbų, kuriuos atlieka perkraustymo paslaugas teikiančios bendrovės ar laikinai įdarbintas ne institucijos tarnybų krovinių tvarkymo personalas, išlaidoms padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 40 000 EUR.

2 3 8 straipsnis — Kitos administracinės veiklos išlaidos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
561 500	784 500	538 111,85

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti:

- kitame punkte specialiai nenumatyto draudimo išlaidoms,
- durininkų, vairuotojų ir perkraustytojų, medicinos darbuotojų ir įvairių techninių darbuotojų darbo uniformų pirkimo išlaidoms,
- įvairioms veiklos ir valdymo išlaidoms, prekių ar paslaugų, specialiai nenumatytų kitame punkte, pirkimui,
- įvairių pirkinių, susijusių su EMAS veikla, išlaidoms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 50 000 EUR.

2 3 9 straipsnis — Europos Parlamento išmetamo anglies junginių kiekio kompensavimas

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.
1 064 000	950 000	

Pastabos

Šio asignavimo tikslas – padengti išlaidas, susijusias su galimu išmetamo anglies junginių kiekio kompensavimu, kaip apibrėžta Biuro priimtame Bendrijos aplinkosaugos vadybos ir audito sistemos (EMAS) veiksmų plane.

3 ANTRAŠTINĖ DALIS — INSTITUCIJOS BENDRŲJŲ FUNKCIJŲ VYKDYMO IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.
3 0	POSĖDŽIAI IR KONFERENCIJOS	5	37 580 010	38 072 350	32 807 760,36
3 2	DALYKINĖS ŽINIOS IR INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS	5	134 254 011	111 117 836	92 059 311,79
3 antraštinė dalis — Iš viso			171 834 021	149 190 186	124 867 072,15

3 0 SKYRIUS — POSĖDŽIAI IR KONFERENCIJOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.	2011/2013
3 0	POSĖDŽIAI IR KONFERENCIJOS					
3 0 0	<i>Personalo komandiruočių ir kelionės tarp trijų darbo vietų išlaidos</i>	5.11	28 616 000	29 070 000	25 950 467,44	90,69 %
3 0 2	<i>Svečių priėmimo ir reprezentacinės išlaidos</i>	5.11	1 361 350	1 361 350	964 092,79	70,82 %
3 0 4	<i>Įvairios susirinkimų išlaidos</i>					
3 0 4 0	Įvairios vidaus susirinkimų išlaidos	5.11	2 600 000	2 600 000	2 594 000,00	99,77 %
3 0 4 2	Susirinkimai, kongresai ir konferencijos	5.11	1 405 000	1 396 000	1 060 451,44	75,48 %
3 0 4 3	Įvairios parlamentinių asamblėjų organizavimo išlaidos	5.11	1 473 000	1 562 000	596 075,28	40,47 %
3 0 4 9	Išlaidos kelionių agentūrai	5.11	2 124 660	2 083 000	1 642 673,41	77,31 %
<i>3 0 4 straipsnis — Tarpinė suma</i>			<i>7 602 660</i>	<i>7 641 000</i>	<i>5 893 200,13</i>	<i>77,51 %</i>
3 0 skyrius — Iš viso			37 580 010	38 072 350	32 807 760,36	87,30 %

3 0 0 straipsnis — Personalo komandiruočių ir kelionės tarp trijų darbo vietų išlaidos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.
28 616 000	29 070 000	25 950 467,44

Pastabos

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 71 straipsnis ir VII priedo 11, 12 ir 13 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas institucijos darbuotojų, nacionalinių deleguotų ekspertų ar stažuotojų kelionės iš įdarbinimo vietos į vieną iš trijų Europos Parlamento darbo vietų (Briuselis, Liuksemburgas, Strasbūras) ir komandiruočių į bet kurią kitą nei minėtosios trys darbo vietos išlaidoms padengti. Išlaidas sudaro transporto išlaidos, dienpinigiai, apsigyvenimo išlaidos ir kompensacinės išmokos už papildomas darbo valandas. Taip pat padengiamos papildomos išlaidos (įskaitant transporto bilietų ir viešbučio rezervacijų atšaukimo, elektroninių sąskaitų ir komandiruočių draudimo išlaidas).

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 000 EUR.

3 0 2 straipsnis — Svečių priėmimo ir reprezentacinės išlaidos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
1 361 350	1 361 350	964 092,79

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti:

- su institucijos įsipareigojimais susijusioms išlaidoms svečių priėmimui, įskaitant priėmimus, surengtus institucijos mokslinių ir technologinių galimybių vertinimo (STOA) grupei atlikus darbus, ir Parlamento narių reprezentavimo išlaidoms,
- Pirmininko atstovavimo išlaidoms, šiam vykstant į kitą nei vieną iš trijų įprastinių darbo vietų,
- pirmininko kabineto atstovavimo ir dalyvavimo išlaidoms, padengiant sekretoriato išlaidas,
- Generalinio sekretoriato priėmimo ir reprezentavimo išlaidoms, įskaitant dovanų ir medalių 15 arba 25 metus tarnyboje išdirbusiems pareigūnams pirkimo išlaidas,
- įvairioms su protokolu susijusioms išlaidoms, pvz., susijusioms su vėliavomis, vitrinų stendais, pakvietimais, meniu spausdinimu ir pan.
- VIP asmenų kelionės ir pragyvenimo išlaidoms, kurias patiria institucija,
- su Europos Parlamento narių ir darbuotojų vizomis, reikalingomis jų oficialių kelionių metu, susijusioms išlaidoms,
- reprezentacinėms ir laisvalaikio išlaidoms ir kitoms specialioms EP narių, Europos Parlamente vykdančių tam tikras funkcijas, išlaidoms.

3 0 4 straipsnis — Įvairios susirinkimų išlaidos

3 0 4 0 punktas — Įvairios vidaus susirinkimų išlaidos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
2 600 000	2 600 000	2 594 000,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas gaiviųjų ir kitų gėrimų ir kartais institucijos organizuojamuose renginiuose patiekiamų lengvų užkandžių išlaidoms, taip pat minėtų paslaugų valdymo išlaidoms padengti.

3 0 4 2 punktas — Susirinkimai, kongresai ir konferencijos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
1 405 000	1 396 000	1 060 451,44

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti, visų pirma:

- išlaidoms, susijusios su ne darbo vietoje organizuojamais susirinkimais (komitetų ir jų delegacijų, frakcijų), įskaitant, prirėikus, reprezentavimo išlaidas,
- narystės tarptautinėse organizacijose (Tarpparlamentinė sąjunga, Parlamentų generalinių sekretorių asociacija, Tarpparlamentinė sąjungos grupė „Dvylika plius“), kurioms priklauso Europos Parlamentas arba vienas iš jo organų, įmokoms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 20 000 EUR.

3 0 4 3 punktas — Įvairios parlamentinių asamblėjų organizavimo išlaidos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.
1 473 000	1 562 000	596 075,28

Pastabos

Šis asignavimas skirtas visų pirma padengti išlaidoms, nepaminėtoms 1 0 skyriuje ir 3 0 0 straipsnyje ir susijusioms su susirinkimų, kuriuos rengia šios organizacijos, organizavimu:

- AKR ir ES jungtinė parlamentinė asamblėja (AKR ir ES JPA), Europos ir Lotynų Amerikos parlamentinės asamblėja (EUROLAT), EURONEST parlamentinė asamblėja, taip pat jų organai,
- Viduržemio jūros regiono valstybių sąjungos parlamentinė asamblėja (APEM), jos komitetai ir biuras, taip pat išlaidoms, kurios skirtos Europos Parlamento įnašui į autonomišką APEM sekretoriato biudžetą, arba tiesioginėms išlaidoms, sudarančioms dalį Europos Parlamento įnašo į APEM biudžetą,
- tarpparlamentinės ir *ad hoc* delegacijos, bendri parlamentiniai komitetai, parlamentinio bendradarbiavimo komitetai ir delegacijos į PPO, taip pat susirinkimų organizavimo išlaidoms rengiant parlamentinę konferenciją PPO klausimais ir jos valdymo komiteto išlaidoms.

3 0 4 9 punktas — Išlaidos kelionių agentūrai

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.
2 124 660	2 083 000	1 642 673,41

Pastabos

Šis asignavimas skirtas kelionių agentūros, dirbančios pagal sutartį su Parlamentu, einamosioms išlaidoms padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 50 000 EUR.

3 2 SKYRIUS — DALYKINĖS ŽINIOS IR INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.	2011/2013
3 2	DALYKINĖS ŽINIOS IR INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS					
3 2 0	<i>Dalykinių žinių įsigijimas</i>	5.11	11 530 000	11 420 000	7 590 304,11	65,83 %
3 2 2	<i>Informacijos įsigijimas ir archyvavimas</i>					
3 2 2 0	Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos	5.11	4 927 111	4 516 686	4 064 806,63	82,50 %

3 2 2 2	Išlaidos archyvų fondams	5.11	1 965 000	1 932 500	1 799 861,29	91,60 %
	<i>3 2 2 straipsnis — Tarpinė suma</i>		6 892 111	6 449 186	5 864 667,92	85,09 %
3 2 3	Ryšiai su trečiųjų valstybių parlamentais ir parama parlamentinei demokratijai	5.11	750 000	535 000	467 352,77	62,31 %
3 2 4	Leidyba ir platinimas					
3 2 4 0	Oficialusis leidinys	5.11	4 000 000	5 056 000	3 703 321,02	92,58 %
3 2 4 1	Skaitmeniniai ir tradiciniai leidiniai	5.11	5 175 000	4 760 000	5 456 313,53	105,44 %
3 2 4 2	Dalyvavimo viešuose renginiuose ir jų leidinių bei informacijos išlaidos	5.11	23 755 900	21 626 000	17 629 067,94	74,21 %
3 2 4 3	Parlamentariumas – Europos Parlamento lankytojų centras	5.11	3 916 000	3 600 000	2 472 062,55	63,13 %
3 2 4 4	Lankytojų grupių priėmimo organizavimas, programa Euroscola ir nuomonės skleidėjų iš trečiųjų valstybių kvietimas	5.11	29 996 000	28 940 000	27 197 373,79	90,67 %
3 2 4 5	Seminarų, simpoziumų ir kultūrinių renginių organizavimas	5.11	6 830 300	3 696 650	1 992 279,39	29,17 %
3 2 4 6	Parlamento internetinės televizijos kanalas (Web TV)	5.11	8 000 000	8 500 000	7 897 416,90	98,72 %
3 2 4 7	Europos istorijos namai	5.11	11 700 000			
3 2 4 8	Garso ir vaizdo informacijos išlaidos	5.11	20 133 700	14 760 000	11 105 032,67	55,16 %
3 2 4 9	Keitimasis informacija su nacionaliniais parlamentais	5.11	475 000	675 000	167 659,36	35,30 %
	<i>3 2 4 straipsnis — Tarpinė suma</i>		113 981 900	91 613 650	77 620 527,15	68,10 %
3 2 5	Su informacijos centrais susijusios išlaidos	5.11	1 100 000	1 100 000	516 459,84	46,95 %
	3 2 skyrius — Iš viso		134 254 011	111 117 836	92 059 311,79	68,57 %

3 2 0 straipsnis — Dalykinių žinių įsigijimas

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.
11 530 000	11 420 000	7 590 304,11

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti:

- tyrimo ir kitos tiriamosios veiklos (seminarų, apskritojo stalo, ekspertų grupių, konferencijų), kuri vykdoma Europos Parlamento organams ir administracijai, taip pat siekiant įgyvendinti Europos istorijos namų projektą, sutarčių sudarymo su kvalifikuotais ekspertais ir mokslinio tyrimo institucijomis išlaidoms,
- tyrimų vertinimo bei institucijos mokslinių ir technologinių galimybių vertinimo (STOA) grupės dalyvavimo mokslinių įstaigų veikloje išlaidas,
- ekspertų ir kitų asmenų, įskaitant Parlamentui peticijas pateikusius asmenis, pakviestų dalyvauti komitetuose, delegacijose ir tyrimų bei darbo grupėse, kelionės, apgyvendinimo ir papildomoms išlaidoms,
- išlaidoms, susijusioms su institucijoje nedirbančių asmenų kvietimu dalyvauti institucijų, kaip antai Drausmės komisijos ar Specialios finansinių pažeidimų komisija, veikloje.

3 2 2 straipsnis — Informacijos įsigijimas ir archyvavimas

3 2 2 0 punktas — Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.
4 927 111	4 516 686	4 064 806,63

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidoms, skirtoms bendrojo pobūdžio leidinių skyriaus plėtrai ir atnaujinimui bei bibliotekos fondų atnaujinimui,

- išlaidoms, skirtoms laikraščių, periodinių leidinių ir naujienų agentūrų leidinių prenumeratai bei jų publikacijų ir interneto paslaugų užsakymui, įskaitant autorinius atlyginimus už prenumeruotų leidinių kopijavimą ir platinimą rašytine ir (arba) elektronine forma ir spaudos apžvalgos ir laikraščių iškarpų paslaugų teikimo sutartis,
- išlaidoms, skirtoms periodinių leidinių santraukų ar jų turinio analizės prenumeratai ar paslaugų teikimo sutartims arba šių leidinių straipsnių saugojimui optinėse laikmenose,
- išlaidoms už naudojamą išorinėmis dokumentų ir statistikos duomenų bazėmis (išskyrus kompiuterinės įrangos ir telekomunikacijos mokesčius),
- išlaidoms, susijusioms su Europos Parlamento išpareigojimais pagal tarptautinius ir (arba) tarpinstitucinius bendradarbiavimo susitarimus,
- specialiosios bibliotekos, dokumentacijos ir mediatekos, o taip pat elektrinės, elektroninės ir kompiuterinės įrangos ir (arba) sistemų įsigijimo ar nuomos išlaidoms bei šių sistemų ir įrangos išorinėms įsigijimo, plėtros, įdiegimo, naudojimo ir priežiūros išlaidoms,
- išlaidoms už paslaugas, susijusias su bibliotekos veikla, ypač aptarnaujant jos lankytojus (rengiant apklausas, analizes), su kokybės vadybos sistemomis ir kt.,
- išlaidoms, susijusioms su bibliotekos, dokumentacijos ir mediatekos dokumentų įrišimo ir išlaikymo įranga ir darbais,
- vidaus leidinių (brošiūros, tyrimai ir pan.), įskaitant įrangą, ir komunikacijos (informaciniai laiškai, vaizdo medžiaga, pastoviosios atminties kompaktiniai diskai (CD-ROM) ir pan.) išlaidoms,
- naujų žodynų ir žodynų su paaiškinimais ar jų pakeitimo, nepaisant jų laikmenos tipo, įskaitant skirtus naujų kalbų skyriams, išlaidoms ir kitų lingvistinių tarnybų ir Teisės aktų kokybės skyriams skirtų leidinių pirkimo išlaidoms.

10 000 eurų asignavimą galima naudoti autorių, pakviestų pristatyti savo darbą Europos Parlamento narių knygų klube, kelionės, pragyvenimo ir apgyvendinimo išlaidoms padengti.

3 2 2 2 punktas — Išlaidos archyvų fondams

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
1 965 000	1 932 500	1 799 861,29

Pastabos

2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43) bei įgyvendinimo priemonės, patvirtintos Europos Parlamento.

2002 m. gruodžio 16 d. biuro sprendimas dėl informacijos ir skaidrumo pagerinimo: Europos Parlamento archyvai.

2011 m. liepos 4 d. Biuro patvirtintos Europos Parlamento narių ir buvusių narių archyvinių dokumentų tvarkymo taisyklės.

Šis asignavimas skirtas toliau išvardytų išorės archyvavimo paslaugų išlaidoms padengti:

- pagrindinių archyvų perkėlimo į įvairias laikmenas (mikrofilmai, diskai, kasetės ir kt.), specialios įrangos ir medžiagų (elektroninės, kompiuterizuotos ir elektrinės, knygų ir žurnalų) pirkimo, nuomos ir priežiūros išlaidoms, įskaitant susijusias su išorės paslaugomis,
- leidybos, naudojantis įvairiomis laikmenų formomis (brošiūros, kompaktiniai diskai ir t. t.) išlaidoms,
- išorės veiklos, skirtos įsigyti pirminių archyvų šaltinių (liudijimai, sukaupti žurnalistų ir (arba) istorikų, ir (arba) archyvarų) arba antrinių archyvų šaltinių (dokumentai, saugomi bet kokioje laikmenoje) išlaidoms.

Jis taip pat skirtas Europos Parlamento narių dokumentų, sukauptų jų kadencijos metu, tvarkymo išlaidoms padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 20 000 EUR.

3 2 3 straipsnis — Ryšiai su trečiųjų valstybių parlamentais ir parama parlamentinei demokratijai

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
750 000	535 000	467 352,77

Pastabos

Pirmininkavimo išvados, ES parlamentų pirmininkų konferencija, Kopenhaga (2006 m.) ir Bratislava (2007 m.).

Biuro 2007 m. birželio 18 d. sprendimas.

Geografinė teritorija: Europos Sąjungai nepriklausančios šalys, išskyrus valstybes kandidates ir narystės ES siekiančios valstybės.

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, skirtoms ryšiams Europos Parlamento ir demokratiškai išrinktų trečiųjų valstybių nacionalinių parlamentų, taip pat su atitinkamomis regioninėmis parlamentinėmis organizacijomis skatinti, padengti. Šis asignavimas ypač susijęs su veikla, kuria siekiama stiprinti parlamentų gebėjimus naujos ir besiformuojančios demokratijos valstybėse bei skatinti parlamentuose naudoti naujas informacines ir ryšių technologijas.

3 2 4 straipsnis — Leidyba ir platinimas

3 2 4 0 punktas — Oficialusis leidinys

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
4 000 000	5 056 000	3 703 321,02

Pastabos

Šis asignavimas skirtas Europos Parlamento leidybos ir platinimo bei kitoms papildomoms išlaidoms, susijusioms su tekstais, kurie turi būti skelbiami *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 150 000 EUR.

3 2 4 1 punktas — Skaitmeniniai ir tradiciniai leidiniai

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
5 175 000	4 760 000	5 456 313,53

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti:

- visoms skaitmeninės (intraneto tinklalapiuose) ir įprastos leidybos (įvairūs pagal subrangos sutartį leidžiami dokumentai ir spaudiniai), įskaitant platinimo, išlaidoms,
- leidybos ir vertimo sistemų atnaujinimo ir plėtros bei korektūros priežiūros išlaidoms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 150 000 EUR.

3 2 4 2 punktas — Dalyvavimo viešuose renginiuose ir jų leidinių bei informacijos išlaidos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
23 755 900	21 626 000	17 629 067,94

Pastabos

Šis asignavimas skirtas informacinių leidinių, įskaitant elektroninių, informacinės veiklos, viešųjų ryšių ir dalyvavimo Europos Sąjungos valstybių narių, stojančiųjų valstybių ir valstybių, kuriose Europos Parlamentas turi ryšių palaikymo tarnybą, viešuosiuose renginiuose, prekybos mugėse ir parodose, taip pat Europos teisės aktų stebėsenos tarnybos (angl. OEIL) atnaujinimo darbų išlaidoms padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

3 2 4 3 punktas — Parlamentariumas – Europos Parlamento lankytojų centras

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
3 916 000	3 600 000	2 472 062,55

Pastabos

Šis asignavimas skirtas Parlamentariumui – Europos Parlamento lankytojų centrui finansuoti.

3 2 4 4 punktas — Lankytojų grupių priėmimo organizavimas, programa *Euroscola* ir nuomonės skleidėjų iš trečiųjų valstybių kvietimas

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
29 996 000	28 940 000	27 197 373,79

Pastabos

Šis asignavimas skirtas lankytojų grupėms skiriamoms subsidijoms bei papildomo personalo mokymo ir infrastruktūros išlaidoms, programos *Euroscola* veikimo išlaidoms padengti ir nuomonės reiškėjų iš trečiųjų šalių stažuotėms (Europos Sąjungos lankytojų programai – EUVP) finansuoti. Asignavimas turi būti kasmet didinamas, atsižvelgiant į kainų lygio indeksą (defliatorių), pagal kurį įvertinama BNP ir kainų pokyčiai.

Kiekvienas Europos Parlamento narys turi teisę kiekvienais kalendoriniais metais pasikviesti ne daugiau kaip penkias lankytojų grupes – iš viso 110 lankytojų. Bet kurio vizito dalyvių skaičius gali būti nuo 10 (mažiausias) iki 110 (didžiausias).

Neįgaliems lankytojams numatyta atitinkama suma.

3 2 4 5 punktas — Seminarų, simpoziumų ir kultūrinių renginių organizavimas

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
6 830 300	3 696 650	1 992 279,39

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidoms ar subsidijoms, susijusioms su nacionalinių ar tarptautinių simpoziumų ir seminarų, skirtų valstybių narių ir stojančiųjų valstybių bei šalių, kuriose Europos Parlamentas turi ryšių biurais, viešosios nuomonės skleidėjams, organizavimu, taip pat parlamentinių seminarų ir simpoziumų organizacinėms išlaidoms bei išlaidoms, susijusioms su Europos kultūrinėmis iniciatyvomis, pvz., Sacharovo premija, bendrais Europos, Izraelio ir Palestinos jaunų politinių vadovų susitikimais ir Europos Parlamento LUX kino premija už Europos kiną,
- specialių renginių, vykstančių Parlamento rūmuose Strasbūre ir Briuselyje pagal Biuro patvirtintą metinę programą, išlaidoms,
- daugiakalbystės paramos priemonių, pvz., seminarų ir konferencijų, susitikimų su vertėju žodžiu rengiančiomis institucijomis, priemonių ir veiksmų, skirtų plačiau informuoti apie daugiakalbystę ir vertėjo žodžiu profesiją, veiksmų ir priemonių, kurių imtasi vykstant institucijų ir tarptautiniam bendradarbiavimui, taip pat dalyvavimo panašioje veikloje ir priemonėse, kurias,

vykstant institucijų ir tarptautiniam bendradarbiavimui, bendrai organizavo kitos tarnybos, išlaidoms,

— Sacharovo premijos tinklo veiklos išlaidoms ir jo narių komandiruočių išlaidoms.

Šis asignavimas taip pat skirtas išlaidoms, susijusioms su šios veiklos organizavimu, įskaitant maitinimo paslaugas ir išlaidas, padengti.

Šis asignavimas taip pat skirtas išlaidoms, susijusioms su žurnalistų pakvietimu į Parlamento renginius, padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

3 2 4 6 punktą — Parlamento internetinės televizijos kanalas (Web TV)

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.
8 000 000	8 500 000	7 897 416,90

Pastabos

Šis asignavimas skirtas Parlamento televizijos kanalui (Web TV) finansuoti.

Bus įvertintas prototipas. Vertinant reikės atsižvelgti į projekto turinį ir kainą, įskaitant struktūras ir frakcijų dalyvavimo mastą, taip pat į apibrėžtą programų turinį.

3 2 4 7 punktą — Europos istorijos namai

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.
11 700 000		

Pastabos

Šis asignavimas skirtas Europos istorijos namų veiklai, pvz., specialiam patalpų įrengimui, kolekcijų įsigijimui, parodų organizavimui ir eksploatavimui finansuoti.

Numatoma asignuotų pajamų pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 000 EUR.

3 2 4 8 punktą — Garso ir vaizdo informacijos išlaidos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.
20 133 700	14 760 000	11 105 032,67

Pastabos

Europos Parlamento 2002 m. kovo 12 d. rezoliucija dėl 2003 metų biudžetinės procedūros gairių (OL C 47 E, 2003 2 27, p. 72).

Europos Parlamento 2002 m. gegužės 14 d. rezoliucija dėl Parlamento 2003 finansinių metų įplaukų ir išlaidų sąmatos (OL C 180 E, 2003 7 31, p. 150).

Europos Parlamento 2003 m. gegužės 14 d. rezoliucija dėl Parlamento 2004 finansinių metų įplaukų ir išlaidų sąmatos (OL C 67 E, 2004 3 17, p. 179).

Šis asignavimas skirtas padengti:

- garso ir vaizdo sektoriaus veiklos biudžetui (įskaitant institucijos valdomas ir išorės pagalbos paslaugas, pvz., techninės paslaugos radijo ir televizijos stotims, garso ir vaizdo programų teikimas, gamyba, bendra gamybai ir transliavimas, paketų nuoma ir televizijos bei radijo programų perdavimas, kitos priemonės, skirtos plėsti institucijos ryšius su garso ir vaizdo transliavimo įstaigomis),
- išlaidoms, susijusioms su plenarinių sesijų ir Parlamento komitetų plenarinių posėdžių tiesiogine transliacija internetu,

— atitinkamų archyvų, užtikrinančių žiniasklaidai ir piliečiams nuolatinę prieigą prie informacijos, kūrimo išlaidoms. Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 13 000 EUR.

3 2 4 9 punktas — Keitimasis informacija su nacionaliniais parlamentais

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
475 000	675 000	167 659,36

Pastabos

Europos parlamentinių asamblėjų pirmininkų konferencijos (1977 m. birželio mėn.) ir Europos Sąjungos parlamentai (2000 m. rugsėjo mėn., 2001 m. kovo mėn.). Geografinė teritorija: Europos Sąjungos valstybės, valstybės kandidatės ir narystės ES siekiančios valstybės.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidoms, skirtoms Europos Parlamento ir nacionalinių parlamentų ryšiams gerinti. Jos susijusios su parlamentiniais ryšiais, neįtrauktais į 1 0 ir 3 0 skyrius, informacijos ir dokumentų mainais, pagalba analizuojant šios informacijos valdymą, įskaitant mainus su Europos parlamentinių tyrimų ir dokumentacijos centru (angl. ECPRD),
- išlaidoms, susijusioms su bendradarbiavimo programomis ir minėtų parlamentų valstybės tarnautojų mokymo planais ir apskritai su veikla, skirta jų parlamentiniams gebėjimams stiprinti.

Mokymo planai apima pažintines išvykas į Europos Parlamento darbo vietas Briuselyje, Liuksemburge ir Strasbūre; šis asignavimas skirtas šių programų dalyvių visoms išlaidoms ar daliai išlaidų, visų pirma kelionės, apgyvendinimo ir dienpinigių išlaidoms, padengti,

- išlaidoms, susijusioms su bendradarbiavimo priemonėmis, įskaitant susijusias su teisėkūros darbu, bei veiksmams, susijusiems su dokumentacija ir informacijos analize, domeno www.ipex.eu saugumo užtikrinimu, įskaitant Europos parlamentinių tyrimų ir dokumentacijos centro įgyvendinamas priemones.

Šis asignavimas skirtas Europos Parlamento ir nacionalinių parlamentų bendradarbiavimui BUSP ir BSGP parlamentinės kontrolės srityje finansuoti, vadovaujantis Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač Protokolo Nr. 1 dėl nacionalinių parlamentų vaidmens Europos Sąjungoje 9 ir 10 straipsnių nuostatomis.

3 2 5 straipsnis — Su informacijos centrais susijusios išlaidos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
1 100 000	1 100 000	516 459,84

Pastabos

Šis asignavimas skirtas visoms išlaidoms (biuro reikmenys, telekomunikacijos priemonės, pristatymo, tvarkymo, transporto išlaidos ir kitos smulkios išlaidos), susijusioms su Europos Parlamento informacijos biuru, padengti.

4 ANTRAŠTINĖ DALIS — INSTITUCIJOS SPECIFINIŲ FUNKCIJŲ VYKDYMO IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
4 0	KAI KURIŲ INSTITUCIJŲ IR ĮSTAIGŲ IŠLAIDOS	5	92 944 200	88 215 000	83 078 152,35
4 2	PARLAMENTO NARIŲ PADEJĖJŲ IŠLAIDOS	5	187 345 000	190 840 175	170 564 354,10

4 4	SUSIRINKIMAI IR KITA PARLAMENTO NARIŲ IR BUVUSIŲ PARLAMENTO NARIŲ VEIKLA	5	360 000	360 000	340 000,00
	4 antraštinė dalis — Iš viso		280 649 200	279 415 175	253 982 506,45

4 0 SKYRIUS — KAI KURIŲ INSTITUCIJŲ IR ĮSTAIGŲ IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.	2011/2013
4 0	KAI KURIŲ INSTITUCIJŲ IR ĮSTAIGŲ IŠLAIDOS					
4 0 0	<i>Veiklos administracinės išlaidos ir išlaidos, susijusios su frakcijų bei nepriklausomų Parlamento narių vykdoma politine ir informacine veikla</i>	5.11	58 750 000	57 165 000	54 692 881,35	93,09 %
4 0 2	<i>Europos politinių partijų finansavimas</i>	5.11	21 794 200	18 900 000	17 289 881,00	79,33 %
4 0 3	<i>Europos politinių fondų finansavimas</i>	5.11	12 400 000	12 150 000	11 095 390,00	89,48 %
	4 0 skyrius — Iš viso		92 944 200	88 215 000	83 078 152,35	89,38 %

4 0 0 straipsnis — Veiklos administracinės išlaidos ir išlaidos, susijusios su frakcijų bei nepriklausomų Parlamento narių vykdoma politine ir informacine veikla

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.
58 750 000	57 165 000	54 692 881,35

Pastabos

2003 m. birželio 30 d. Biuro sprendimu patvirtintos taisyklės, su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2011 m. rugsėjo 26 d.

Šis asignavimas skirtas padengti frakcijų ir nepriklausomų Parlamento narių:

- sekretoriato, administraciniams ir veiklos išlaidoms,
- politinės ir informacinės veiklos, vykdomos atsižvelgiant į Europos Sąjungos politinę veiklą, išlaidoms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 50 000 EUR.

4 0 2 straipsnis — Europos politinių partijų finansavimas

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdytas 2011 m.
21 794 200	18 900 000	17 289 881,00

Pastabos

Europos Sąjungos sutarties 10 straipsnio 4 dalis.

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 224 straipsnis.

2003 m. lapkričio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2004/2003 dėl reglamentų, reglamentuojančių politines Europos partijas, ir šių partijų finansavimo taisyklių (OL L 297, 2003 11 15, p. 1).

Europos Parlamento 2004 m. kovo 29 d. biuro sprendimas, nustatantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2004/2003 dėl reglamentų, reglamentuojančių Europos politines partijas, ir šių partijų finansavimo taisyklių įgyvendinimo taisykles (OL C 112, 2011 4 9, p. 1).

Šis asignavimas skirtas finansuoti politines partijas Europos lygmeniu.

4 0 3 straipsnis — Europos politinių fondų finansavimas

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
12 400 000	12 150 000	11 095 390,00

Pastabos

Europos Sąjungos sutarties 10 straipsnio 4 dalis.

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 224 straipsnis.

2003 m. lapkričio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2004/2003 dėl reglamentų, reglamentuojančių politines Europos partijas, ir šių partijų finansavimo taisyklių (OL L 297, 2003 11 15, p. 1).

Europos Parlamento 2004 m. kovo 29 d. biuro sprendimas, nustatantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2004/2003 dėl reglamentų, reglamentuojančių Europos politines partijas, ir šių partijų finansavimo taisyklių įgyvendinimo taisykles (OL C 112, 2011 4 9, p. 1).

Asignavimas skirtas Europos politiniams fondams finansuoti.

4 2 SKYRIUS — PARLAMENTO NARIŲ PADĖJĖJŲ IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.	2011/2013
4 2	PARLAMENTO NARIŲ PADĖJĖJŲ IŠLAIDOS					
4 2 2	<i>Parlamento narių padėjėjai</i>					
4 2 2 0	Parlamento narių padėjėjai	5.11	186 845 000	190 340 175	170 564 354,10	91,29 %
4 2 2 2	Valiutos keitimo nuostoliai	5.11	500 000	500 000	0,—	
	<i>4 2 2 straipsnis — Tarpinė suma</i>		187 345 000	190 840 175	170 564 354,10	91,04 %
	4 2 skyrius — Iš viso		187 345 000	190 840 175	170 564 354,10	91,04 %

4 2 2 straipsnis — Parlamento narių padėjėjai

4 2 2 0 punktą — Parlamento narių padėjėjai

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
186 845 000	190 340 175	170 564 354,10

Pastabos

Europos Parlamento narių statusas, ypač jo 21 straipsnis.

Europos Parlamento narių statuso įgyvendinimo priemonės, ypač jų 33–44 straipsniai.

Europos Sąjungos kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos ir ypač jų 5a straipsnis ir 125-139 straipsniai.

Biuro patvirtintos kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygų VII antraštinės dalies įgyvendinimo priemonės.

Šis asignavimas skirtas Parlamento narių padėjėjų išlaidoms padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 400 000 EUR.

4 2 2 2 punktas — Valiutos keitimo nuostoliai

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
500 000	500 000	0,—

Pastabos

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, kurios tenka Europos Parlamento biudžetui dėl valiutos keitimo skirtumų, padengti remiantis Europos Parlamento narių padėjėjų išlaidų kompensavimo nuostatomis.

4 4 SKYRIUS — SUSIRINKIMAI IR KITA PARLAMENTO NARIŲ IR BUVUSIŲ PARLAMENTO NARIŲ VEIKLA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.	2011/2013
4 4	SUSIRINKIMAI IR KITA PARLAMENTO NARIŲ IR BUVUSIŲ PARLAMENTO NARIŲ VEIKLA					
4 4 0	<i>Buvusių narių susirinkimų ir kitos veiklos išlaidos</i>	5.11	200 000	200 000	200 000,00	100,00 %
4 4 2	<i>Europos parlamentinės asociacijos susirinkimų ir kitos veiklos finansavimo išlaidos</i>	5.11	160 000	160 000	140 000,00	87,50 %
	4 4 skyrius — Iš viso		360 000	360 000	340 000,00	94,44 %

4 4 0 straipsnis — Buvusių narių susirinkimų ir kitos veiklos išlaidos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
200 000	200 000	200 000,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas buvusių Europos Parlamento narių asociacijos susirinkimų ir, prireikus, kitoms su jais susijusioms išlaidoms padengti.

4 4 2 straipsnis — Europos parlamentinės asociacijos susirinkimų ir kitos veiklos finansavimo išlaidos

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
160 000	160 000	140 000,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas Europos parlamentinės asociacijos susirinkimų ir, prireikus, kitoms su jais susijusioms išlaidoms padengti.

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — KITOS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
10 0	LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI		p.m.	14 118 481	0,—
10 1	REZERVAS NENUMATYTOMS IŠLAIDOMS	5.11	10 000 000	15 374 172	0,—
10 3	REZERVAS PLĖTRAI	5.11	p.m.	p.m.	0,—
10 4	INFORMACIJOS IR KOMUNIKACIJOS POLITIKAI SKIRTAS REZERVAS	5.11	p.m.	p.m.	0,—
10 5	LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI PASTATAMS	5.11	p.m.	p.m.	0,—
10 6	REZERVAS RENGIAMIESIEMS PRIORITETINIAMS PROJEKTAMS	5.11	p.m.	p.m.	0,—
10 8	EMAS REZERVAS	5.11	1 000 000	50 000	0,—
	10 antraštinė dalis — Iš viso		11 000 000	29 542 653	0,—

10 0 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
p.m.	14 118 481	0,—

Pastabos

RE-USE REPLACEMENT ERROR

Bendrieji tikslai

The re-use at this position could not be replaced due to the following error:

Reuse property filter class not found: No filter name/type is specified

10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTOMS IŠLAIDOMS

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
10 000 000	15 374 172	0,—

Pastabos

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susidarantioms dėl per finansinius metus priimamų biudžeto sprendimų (išlaidos, kurių neįmanoma numatyti), padengti.

10 3 SKYRIUS — REZERVAS PLĖTRAI

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
p.m.	p.m.	0,—

Pastabos

Šis asignavimas skirtas institucijos pasirengimo plėtrai išlaidoms padengti.

10 4 SKYRIUS — INFORMACIJOS IR KOMUNIKACIJOS POLITIKAI SKIRTAS REZERVAS

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
p.m.	p.m.	0,—

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti informacijos ir komunikacijos politikai skirtas išlaidas.

10 5 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI PASTATAMS

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
p.m.	p.m.	0,—

Pastabos

Šis asignavimas skirtas institucijos investicijoms į nekilnojamąjį turtą ir įrengimo darbų išlaidoms padengti. Parlamento Biuro prašoma patvirtinti nuoseklią ir atsakingą ilgalaikę nekilnojamojo turto ir pastatų strategiją, kurioje būtų atsižvelgta į konkrečią su didėjančiomis priežiūros išlaidomis, atnaujinimo poreikiu ir apsaugos išlaidomis susijusią problemą, ir būtų užtikrintas Parlamento biudžeto tvarumas.

10 6 SKYRIUS — REZERVAS RENGIAMIESI PRIORITETINIAMS PROJEKTAMS

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
p.m.	p.m.	0,—

Pastabos

Šis asignavimas skirtas rengiamų institucijos prioritetinių projektų išlaidoms padengti.

10 8 SKYRIUS — EMAS REZERVAS

Duomenys

2013 m. biudžetas	2012 m. asignavimai	Vykdymas 2011 m.
1 000 000	50 000	0,—

Pastabos

Atsižvelgiant į būsimą Biuro sprendimą dėl EMAS veiksmų plano įgyvendinimo, visų pirma atlikus Parlamento anglies junginių išlakų auditą, šį asignavimą ketinama skirti veiklai pagal atitinkamas išlaidų kategorijas finansuoti.

1. S — DARBUOTOJAI

1.1. S 1 — 1 skirsnis — Europos Parlamentas

Kategorija ir lygis	2012			
	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės	
			Kitos	Frakcijos
Be kategorijos	1			
AD 16	11		1	7
AD 15	35		1	4
AD 14	184	2	6	24
AD 13	449	8	2	34
AD 12	238		11	67
AD 11	131		6	36
AD 10	191		5	28
AD 9	155		6	21
AD 8	167		7	18
AD 7	502		5	29
AD 6	214		1	48
AD 5	271		10	99
Iš viso AD	2 548	10	61	415
AST 11	151	10		33
AST 10	71		17	24
AST 9	165		3	28
AST 8	500		5	39
AST 7	563		1	58
AST 6	424		6	65
AST 5	280		7	63
AST 4	206		22	70
AST 3	234		5	68
AST 2	205		1	59
AST 1	192		1	93
Iš viso AST	2 991	10	68	600
Iš viso	5 540 ¹	20 ²	129	1 015
Bendra suma	6 684 ³			

Kategorija ir lygis	2013			
	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės	
			Kitos	Frakcijos
Be kategorijos	1			
AD 16	11		1	7
AD 15	35		1	4
AD 14	209	2	6	25
AD 13	459	8	2	37
AD 12	203		12	65
AD 11	131		5	35

1 Iš kurių penki *ad personam* perkėlimai į aukštesnes pareigas (trys iš AD 14 į AD 15, vienas iš AST 10 į AST 11 ir vienas iš AST 4 į AST 5), skirti išimtiniais atvejais to nusipelnusiems pareigūnams.

2 Į bendrą darbuotojų skaičių neįtrauktas nacionalinis darbo vietų rezervas pareigūnams, perėjusiems į kitas pareigas tarnybos sumetimais.

3 Vienas AD 5 ir keturi AST 3 (profesinis mokymas), taip pat du AD 5 ir du AST 1 (vertimas raštu) įrašyti į personalo rezervą neskiriant asignavimų.

AD 10	191		6	27
AD 9	167		5	21
AD 8	297		7	24
AD 7	397		5	37
AD 6	179		1	57
AD 5	288		11	76
Iš viso AD	2 567	10	62	415
AST 11	151	10		33
AST 10	81		17	25
AST 9	215		4	31
AST 8	485		4	48
AST 7	518		1	48
AST 6	424		6	64
AST 5	285		7	68
AST 4	296		22	65
AST 3	314		7	73
AST 2	140			72
AST 1	90			74
Iš viso AST	2 999	10	68	601
Iš viso	5 567 ⁴	20 ⁵	130	1016
Bendra suma	6 713 ⁶			

4Iš kurių penki *ad personam* perkėlimai į aukštesnes pareigas (trys iš AD 14 į AD 15, vienas iš AST 10 į AST 11 ir vienas iš AST 4 į AST 5), skirti išimtiniais atvejais to nusipelnusiems pareigūnams.

5Į bendrą darbuotojų skaičių neįtrauktas nacionalinis darbo vietų rezervas pareigūnams, perėjusiems į kitas pareigas tarnybos sumetimais.

6Vienas AD 5 ir keturi AST 3 (profesinis mokymas), taip pat du AD 5 ir du AST 1 (vertimas raštu) įrašyti į personalo rezervą neskiriant asignavimų.